

onafhankelijk dagblad voor Aruba en de Nederlandse Antillen opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 26,-
losse nummers Af 1,30
zaterdag met Ñapa Af 1,55

dinsdag
14 augustus 2007
jaargang 123
nr 183

vandaag

inhoud

Schuld boven 2 miljard

Tekort overheid Aruba stijgt sterk

ORANJESTAD — In het eerste kwartaal van 2007 is het financieringstekort van de overheid toegenomen met 32 miljoen florin. Dit heeft de Centrale Bank van Aruba (CBA) bekendgemaakt.

Het financieringstekort is inclusief de mutatie op de betalingsachterstanden en werd voornamelijk veroorzaakt door een stijging van die betalingsachterstanden. Het tekort steeg veel sterker dan in het eerste kwartaal van 2006, toen de toename 11 miljoen florin bedroeg.

In totaal bedraagt de overheidsschuld nu 2,015 miljard florin. Dat is eveneens een zeer sterke toename ten opzichte van het eerste kwartaal van 2006. De toename in het eerste kwartaal van dit jaar bedroeg 130 miljoen florin. De toename werd veroorzaakt door een stijging van zowel de buitenlandse als de binnenlandse schuld met respectievelijk 72 miljoen florin en 58 miljoen florin.

Storm richting Bovenwinden

WILLEMSTAD — Als de tropische depressie die vanaf de Atlantische Oceaan richting het Caribisch gebied drijft uitgroeit tot storm, krijgt hij de naam Dean. Alle weermodellen geven aan dat het systeem in de loop van deze week langs de eilanden in het noordoostelijk Caribisch gebied trekt.

Het National Hurricane Center noemt met name de Britse en Amerikaanse Maagdeneilanden, de Bovenwindse eilanden van de Antillen, Antigua, Barbuda, St. Kitts, Nevis, Dominica en Guadeloupe als eilanden die op de mogelijke route liggen. Ook de energiemarkt kijkt met spanning uit naar komende stormen, die mogelijk van invloed kunnen zijn op de oliewinning in de Golf van Mexico.

Storm richting Bovenwinden

WILLEMSTAD — Na Emma, Wilhelmina en Juliana, klinkt Beatrix als de meest logische koningin om een nieuwe brug in Willemstad naar te vernoemen.

De loopbrug van Punda naar Scharloo ligt al een tijdje te

wachten op ingebruikname. Toch is het niet zo dat de brug eerst een naam moet krijgen. Directeur Agustín Díaz van havenbedrijf CPA, dat de brug in beheer heeft: “Hij kan ook in gebruik genomen worden zonder officiële naam. Het wachten is op

Inschrijf- en Informatie-avond

Zie de advertentie in deze krant voor meer informatie!

doc

Flora for you!

Avenida Milio Croes 101 Tel. 583-6468

Elke zondag geopend van 10:00 - 14:00 uur

5

aruba

10

sport

11

nederland

Afscheid van Devah Leenheer

Amazones in actie

Zeeschip slaat om in haven Moerdijk

preke

Ketting-reactie

‘Wetswijziging nodig voor onafhankelijker OM’

ORANJESTAD — Het Openbaar Ministerie (OM) vindt dat het Wetboek van Strafvordering moet worden aangepast om ‘ongefundeerde aantijgingen dat het OM onder één hoedje speelt met de regering’ te voorkomen.

Het OM (lees: waarnemend procureur-generaal Nico Jörg) meldt dit in een reactie op de brief van de Antilliaanse PG Dick Piar over het feitenonderzoek naar mogelijke corruptie van Justitieminister Rudy Croes (MEP) inzake verblijfsvergunningen. Hierin bevestigt de PG in Willemstad wat eind juni al bekend werd, namelijk dat er vanuit Curaçao geen strafrechtelijk advies komt over het feitenonderzoek. Als reden wordt gegeven dat alle schijn moet worden voorkomen dat de ver-

antwoordelijkheid voor het onderzoek alsook de politieke verantwoordelijkheid ervoor wordt overgedragen aan een ander land.

Jörg laat weten het geheel eens te zijn met deze onderbouwing, maar wijst er wel op dat hij het dossier daarom in eerste instantie aan zijn collega advocaat-generaal in de Antillen had toegedacht voor ‘alleen maar een technisch-juridisch advies. Niet om een beslissing inzake vervolging te nemen’.

Op Aruba gaat het volgens hem namelijk ook om een ‘andere schijn’: “De (ontrechte) schijn dat het OM aan de leiband van de minister van Justitie zou lopen. Die schijn is fnuikend voor het vertrouwen dat de bevolking mag hebben in de onpartijdigheid en onafhankelijkheid van het OM.” Omdat de beschuldiging van vermeende corruptie door Croes van de oppositiepartij afkomstig was, had deze zaak een politieke lading gekregen en wilde het OM juist dat het feitenonderzoek ‘juridisch technisch’ zou worden geëvalueerd door een volstrekte buitenstaander’. Er werd volgens Jörg dan ook niet gevraagd om een vervolgingsbeslis-

sing omdat deze al door hem was genomen. Deze kwam erop neer dat corruptie binnen het ministerie van Justitie altijd wordt vervolgd als blijkt dat er voldoende grondslag in de feiten aanwezig zou zijn. De ‘angst in Willemstad’ voor politieke complicaties, samen met het verwijt uit Aruba dat het OM niet onafhankelijk van de minister van Justitie opereert, duidt er volgens Jörg op dat er wettelijk iets geregeld moet worden. Hij heeft het over aanpassingen van het Wetboek van Strafvordering.

Vervolg op pagina 3:
‘Bij politiek beladen zaken aanklager van buiten halen’

Loopbrug Scharloo wacht op naam



Foto: Ednel Simba

WILLEMSTAD — Na Emma, Wilhelmina en Juliana, klinkt Beatrix als de meest logische koningin om een nieuwe brug in Willemstad naar te vernoemen.

De loopbrug van Punda naar Scharloo ligt al een tijdje te

wachten op ingebruikname. Toch is het niet zo dat de brug eerst een naam moet krijgen. Directeur Agustín Díaz van havenbedrijf CPA, dat de brug in beheer heeft: “Hij kan ook in gebruik genomen worden zonder officiële naam. Het wachten is op

de formele oplevering van de gerenoveerde kade.” Het Bestuurscollege beslist over de te geven naam. Als het aan CPA ligt, zet het eiland de bestaande traditie voort om het koningshuis te vernoemen. “Het vorige BC was het daar niet mee

eens”, weet Díaz, ‘een man van traditie’, zelf wel. Mocht het eilandsbestuur de traditie voortzetten, dan moet het koninklijk huis worden benaderd voor toestemming. Ook is al hardop gespeculeerd over de naam Máxima of Amalia.

raakt toen een passagiers-trein op weg van Moskou naar St. Petersburg ontspoorde. Van de tientallen gewonden moesten er ruim twintig naar het ziekenhuis. Drie zijn er ernstig aan toe, aldus de zegsman. De trein was op het moment van het ongeval 500 kilometer ten noorden van Moskou, in de buurt van het dorp Malaya Vishera. Een anonieme

Tientallen mensen zijn maandagavond gewond ge-

Rechter wijst databank voor Antillianen af

WILLEMSTAD/DEN HAAG — De verwerking in een Verwijsindex Antillianen (VIA) van gegevens omtrent de Antilliaanse afkomst van risicjongeren, is niet een passend middel om het daarmee beoogde doel te bereiken, oordeelt de rechtbank in Den Haag. Daarmee is de klacht van het Overlegorgaan Caribische Nederlanders (OCaN) gegrond verklaard. Volgens de rechtbank bestaat er geen rechtmatige grondslag voor een ongelijke behandeling van Antilliaanse en Arubaanse jongeren in vergelijking met andere jongeren die in Nederland verblijven.

“Voor OCaN betekent dit een overwinning van het gelijkheidsbeginsel volgens uit artikel 1 van de Grondwet”, schrijft het orgaan in een persbericht. De Haagse rechtbank oordeelt dat het middel ‘niet passend’ is en het College Bescherming Persoonsgegevens (CBP) onterecht ontheffing heeft verleend. Met name het feit dat het met de VIA om structurele verwerking van rasgegevens gaat en niet om *incidentele*, neemt de rechtbank hoog op. Het CBP gaat met zijn beleid in tegen de Wet Bescherming Persoonsgegevens (WBP). De rechtbank spreekt in dit geval van een ‘inbreuk op een fundamenteel rechtsbeginsel’. Niet het CBP, maar de wetgever dient een keuze te maken over het al dan niet verwijderen van rasgegevens.

OCaN had eveneens verzocht om een schorsing van de verstrekking van politiegegevens betreffende Antillianen en Arubanen van de minister van Justitie ten behoeve van de VIA. Ook dit schorsingsverzoek is gehonoreerd door de rechtbank. Om de Verwijsindex was vorig jaar gevraagd door de toenmalige minister voor Integratie Rita Verdonk (VVD) en de 21 burgemeesters van de Antillengemeenten. OCaN: “Met behulp van een speciale databank zouden ‘mobiele en niet-ingeschreven Antilliaanse en Arubaanse risicjongeren’ beter geholpen kunnen worden, maar ook beter vervolgd. De minister en de gemeenten verzochten daartoe om een ontheffing van registratie van ras mogelijk te maken bij het CBP.” OCaN, vertegenwoordiger van Antillianen en Arubanen in Nederland en bijgestaan door bestuursrecht-specialist en advocaat Peter Nicolai, kwam hiertegen in verweer. Met gegevensuitwisseling uitsluitend gericht op jongeren van Antilliaanse en Arubaanse afkomst wordt een onderscheid gemaakt naar ras en dat is – ook juridisch – onaanvaardbaar, vindt OCaN.

‘ETHNIC PROFILING’ OCaN geeft aan ‘zich in deze lijn in de toekomst te blijven verzetten tegen elke maatregel die ‘ethnic profiling’ in de hand werkt, waaronder de preflightcontroles, ‘Antillianenstops’ in vlijken en bestuurlijke arrangementen gericht op ‘repressie tegen Antillianen en Arubanen’.

22 Doden, 44 vermisten Brug in China ingestort

PEKING — Zeker 22 mensen zijn in de Chinese provincie Hunan om het leven gekomen doordat een brug instortte. Tenminste 44 mensen worden nog vermist en 39 raakten gewond, aldus het Chinese persbureau Xinhua vandaag. De brug was net gebouwd en werd klaar-gemaakt om in gebruik te worden genomen.

De 260 meter lange brug over de Jiantuo-rivier stortte maandag in, nadat bouwvakkers de stalen steigers die bij de bouw waren gebruikt verwijderden. Het ongeluk

gebeurde tijdens de avondspits. Bulldozers en reddingswerkers baanden zich een weg door een enorme berg puin. “Ik zag veel lichamen op de weg liggen, sommigen waren bouwvakkers, anderen voorbijgangers. Overal was bloed”, aldus een ooggetuige. De instorting van de brug viel samen met een bericht van Chinese staatsmedia dat de overheid meer dan 6000 beschadigde of gevaarlijke bruggen zou gaan repareren. In juni kwamen negen mensen om het leven toen een brug instortte in de zuidelijke provincie Guangdong.

Inschrijf- en Informatie-avond

Zie de advertentie in deze krant voor meer informatie!

doc

Flora for you!

Avenida Milio Croes 101 Tel. 583-6468

Elke zondag geopend van 10:00 - 14:00 uur

Zwarte activiste Kirkaldy overleden

WASHINGTON — De zwarte Amerikaanse activiste Irene Morgan Kirkaldy is op 90-jarige leeftijd overleden. De vrouw weigerde in 1944 haar plaats in een bus op te geven voor een blanke passagier, waardoor ze in een cel belandde.

De verzetsdaad van Kirkaldy kwam uiteindelijk voor het hoogerechtshof. De rechters verklaarden de wet die tegen haar was gebruikt, ongrondwettig.

De actie van Kirkaldy bleek de opmaat voor de strijd voor gelijke rechten. Het verzet kwam elf jaar voor de eveneens opzienbarende weigering van de zwarte Rosa Parks om achter in

Irene Morgan Kirkaldy in 2000.

een stadsbus te gaan zitten. Parks overleed in oktober 2005.

Bom veroorzaakte treinongeluk Rusland

MALAYA VISHERA — Het treinongeluk van maandagavond in Rusland is veroorzaakt door een zelfgemaakte bom, meldde een woordvoester van de Russische Spoorwegen vandaag. Volgens openbare aanklagers heeft de overheid een terrorisme-onderzoek ingesteld.

Tientallen mensen zijn maandagavond gewond ge-

raakt toen een passagiers-trein op weg van Moskou naar St. Petersburg ontspoorde. Van de tientallen gewonden moesten er ruim twintig naar het ziekenhuis. Drie zijn er ernstig aan toe, aldus de zegsman. De trein was op het moment van het ongeval 500 kilometer ten noorden van Moskou, in de buurt van het dorp Malaya Vishera. Een anonieme

Arrestatiebevel tegen Thaise ex-premier

BANGKOK — Het Thaise hoogerechtshof heeft vandaag arrestatiebevelen uitgevaardigd tegen ex-premier Thaksin Shinawatra en diens echtgenote. De twee zijn aangeklaagd wegens corruptie. Zij waren

voor de rechter gedaagd in verband met malversaties rond een stuk overheidsgrond in Bangkok, maar zijn niet komen opdagen. “Het hof heeft reden om aan te nemen dat de twee aan vervolging proberen te ont-

komen”, zei rechter Tonglor Choam-ngam. Thaksin werd vorig jaar september afgezet door middel van een staatsgreep. Aan de staatsgreep waren weken van massale demonstraties voorafgegaan.

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT



21/08 start onze
Bailey's Quiz night,
8:00 pm!

Geopend de gehele week
van 10.00 am - 02.00 am
Tel. 583-8826

Twister
CAFÉ



Dominicanessenstraat 10
Oranjestad, Aruba
Tel: 5839077

We are the champions!

Keuken open vanaf 17:00 tot 22:30
Geopend vanaf 17:00 - 02:00
Tel. : 583-9077 Zondags gesloten



Happy Hour
Ask one get two
23:00 to 24:00

L.G. Smith Blvd. 13
Tel. 583-2334



Pam Pam @ Perle d'Or

Diners afl.16,-
Gourmet
afl.25,-

tel: 5877710/5932660
Boegoeroei 11z



RENT HOUSE
aruba
5 871 971

TE HUUR in : Palm Beach

Ruime twee verdieping woning op goede locatie! Voorzie van 3 slaapkamers met airco en 3 badk. Woonk. + airco en nieuwe Alno keukens. Ruime overdekte porch, carport, schuur en volledig ommuurde tuin.

Afl 2.750,- p/m per direct beschikbaar

www.renthousearuba.com

Zoekt u een ACCOUNT MANAGER?

Wij hebben de juiste kandidaat voor u!
Van Arubaanse of Nederlandse origine
NO CURE NO PAY

Doorenbos Management Aruba



BO BRUG ENTRE HULANDA Y ARUBA

Doorenbos Management Aruba
Huub en Jacqueline Doorenbos
www.doorenbos.org,
email info@doorenbos.org,
Cell. ARUBA 00297 7325873
Tel. NL 0031 135070588

RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7

Nederlandstalige uitzendingen van
Maandag t/m Zaterdag Radio
Nederland Wereldomroep/ANP

10:00-10:15 Nieuws Spaans
10:30-10:45 R.N.W.O. Portug.
11:55-12:00 Nieuws Nota

NIGHTMOVES

De beste Jazz Music by Dr. B.
Jazz is alive on 106.7 fm
Woens. 9 p.m./Zon. Midn.

Listen to Great Jazz
with Ray Murray
Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.

BUTISHI DI ALEGRIA

de echte lokale
muziekprogramma
met ITO & Eddie

6:30-7:25 R.N.W.O.

8:00-8:10 Nieuws Pap

8:30-9:00 Wereldpanorama

9:00-9:10 Nieuws Pap

9:30-9:45 Nieuws Creole

13:00-13:30 Nieuws Pap

13:30-14:00 Bolero muziek

14:00-15:00 Locale muziek

15:00-16:00 Gevarieerd

16:00-17:00 Mexicaans

Info Magazine

met aktueel nieuws en elke
avond een speciale dagprogramma

NIEUWSLIJN EUROPA

ELKE DAG

OM 12.00 'S MIDDAGS

EARAWE

Live Surinaams Programma
elke zondagmiddag 13:00-14:00
Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00



THE CINEMAS

THE CINEMAS AT RENAISSANCE

RUSH HOUR 3 (PG-13)

daily: 4:00 6:00 8:05 10:00

matinee: 12:05 2:00 late-show: 12:05

EVAN ALMIGHTY (PG)

daily: 4:20 6:20 8:20 10:20

matinee: 12:20 2:20 late-show: 12:20

THE SIMPSONS MOVIE (PG-13)

daily: 4:10 6:10 8:10 matinee: 12:15 2:10

HOSTEL: PART II (R)

daily: 10:10 late-show: 12:10

TRANSFORMERS (PG-13)

daily: 3:45 6:40 9:30

matinee: 12:55 late-show: 12:20

UNDERDOG (PG)

daily: 4:05 6:00 7:55 matinee: 12:25 2:15

LICENSE TO WED (PG-13)

daily: 9:50 late-show: 12:00

NO RESERVATIONS (PG)

daily: 4:30 6:50 9:00

matinee: 12:00 2:20 late-show: 11:10

THE CINEMAS AT PASEO

RATATOUILLE (PG)

daily: 5:20 7:40 matinee: 12:35 3:00

LICENSE TO WED (PG-13)

daily: 10:00 late-show: 12:00

THE SIMPSONS MOVIE (PG-13)

daily: 4:40 6:40 8:45 matinee: 12:40 2:40

HOSTEL: PART II (R)

daily: 10:40 late-show: 12:40

EVAN ALMIGHTY (PG)

daily: 4:30 6:30 8:30 10:30

matinee: 12:25 2:30 late-show: 12:30

TRANSFORMERS (PG-13)

daily: 6:10 9:05

matinee: 12:30 3:25 late-show: 11:55

NO RESERVATIONS (PG)

daily: 5:00 7:20 9:30

matinee: 12:35 2:45 late-show: 11:40

RUSH HOUR 3 (PG-13)

daily: 4:20 6:20 8:20 10:20

matinee: 12:15 2:20 late-show: 12:20

DRIVE IN THEATRE

1408 (PG-13)

Thursday & Sunday: 8:00 Friday & Saturday: 8:00 & 10:30

JHOOM BARABAR JHOOM (PG)

Monday & Tuesday: 8:00

MATINEE SPECIAL

Renaissance: 12 pm Avg. 6.00 / 2 pm Avg. 9.00

Paseo: 12 pm Avg. 9.00 / 2 pm Avg. 11.00

CAR CRASH

Verzekeringen
Pensioenen
Hypotheeken

ASCA

ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.

Dienstverlening met een
persoonlijk karakter

Tel. 582-2720 • Fax 582-2720

Beatrixstraat 34 • Oranjestad

email: insurance@asca.aw

TE KOOP AANGEBODEN

Groot centraal
gelegen eigendoms-
TERREIN
in Santa Cruz
tegen aan-
trekkelijke prijs.
Taxatie-rapport
beschikbaar.

Serieuze gegadigden
gelieve een
e-mail te sturen naar
wetronv@hotmail.com



Blijf blijf no Bla Bla

We are an IT Consulting and a
Software Development Company.
We are specialized in:

IT Consultants

Project Management

Software Engineers

PADS LCD Displays

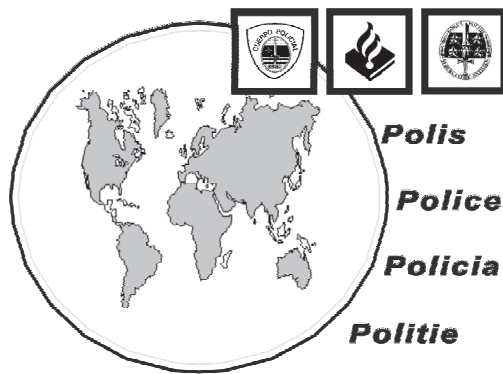
Administrative Software

Medical Software

Web Development

Payroll System Qwantol

Tel: 582 4492
www.itpinternational.com



Korps Politie Aruba
Korps Landelijke Politie Diensten
Recherche Samenwerkingsteam Aruba

Polis

Police

Policia

Politie

Met leedwezen hebben wij kennis
genomen van het plotselinge
overlijden van de heer

I.V. (Ido) Yanez,

Hoofd Veiligheidsdienst Aruba (VDA),

Wij kijken terug op een zeer prettige
samenwerking met hem.
Zijn integriteit en enorme inzet voor
de veiligheid van Aruba
zijn een voorbeeld voor ons allemaal.

Wij wensen zijn familie veel sterkte
met dit zware verlies.

De medewerkers van het
Recherche Samenwerkingsteam
Aruba (RST)

SUMMERSALE
BIJ FLORA MOET JE ZIJN VOOR HUIS EN TUIN!

**DE HELE MAAND
AUGUSTUS...**

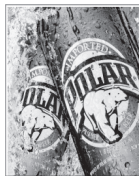
• **50%** korting op variërende items in
onze summersale afdeling

KOM NU EN PROFITEER!

• Kom met de kids naar Flora en doe
gezellig mee aan onze **VRAGENTOCHT**
& win leuke **PRIJZEN!**

Dagelijks non-stop open van 8:30 uur – 18:00 uur • Elke zondag open van 10:00 uur - 14:00 uur

Avenida Milio Croes 101 • Tel.: 583 64 68



**Grand Café
Tropical**

Kom en geniet elke
dinsdagavond van onze
Live Jazz muziek 8.30pm-12.00am



ARUBA TRUSTKANTOOR N.V.

Aruba Trust Office Ltd.

HOUSES FOR RENT

Montaña Plaza

Furnished	3 bedrooms	AWG 3,500.00
With swimming pool	2 bathrooms	

Casibari

Part. Furnished	3 bedrooms	AWG 3,000.00
	2 bathrooms	

San Barbola

Furnished	4 bedrooms	AWG 3,300.00
	4 bathrooms	

Picaron

Unfurnished	3 bedrooms	AWG 1,500.00
	2 bathrooms	

Sero Patrishi

Unfurnished	3 bedrooms	AWG 1,200.00
	1 bathroom	

FOR INFORMATION PLEASE CALL ARUBA TRUSTKANTOOR N.V.
TEL. 523-3200 / 523-3203

Inschrijf- en Informatieavond

Donderdag 16 augustus v.a. 17.30 uur

PDB Boekhouden (PDB)
datum: dinsdag 28 augustus 2007

PDB Calculatie (PDB)
datum: maandag 3 september 2007

**Basiskennis Boekhouden
(BKB)**
datum: maandag 27 augustus 2007

**Basiskennis Calculatie
(BKC)**
datum: maandag 27 augustus 2007

Marketing Oriëntatie
datum: donderdag 6 september 2007

NIMA-A
datum: woensdag 12 september 2007

Management Assistent
datum: donderdag 6 september 2007

Arubaans Arbeidsrecht
datum: dinsdag 11 september 2007

**Algemene Correspondentie
Nederlands**
datum: woensdag 29 augustus 2007

doc

Opleidingen

Trainingen

doc/ Leaders International Aruba N.V.
Dominicanessenstraat 33
Tel.: 5880541 / 5885631 Fax: 5880537
E-mail: docopleiding@setarnet.aw

Uw Perfecte Partner®



MAKELAARS



Professionele Makelaars,
een wereldwijd netwerk
van 4000 kantoren, en
toch veel lokale kennis.
Neem contact op met
Coldwell Banker.
Tel. 587-8086
Noord 40
www.coldwellbanker.aw

Each office is independently owned and operated.

FOR ALL YOUR SEWER PROBLEMS



PIPE CLEANING
SERVICE

Mechanical Cleaning
High Pressure Cleaning
Camera Inspection
Drain & Pit Detection
Leak Detection
No unnecessary breakage
Call 59 39 877

Onderzoek naar actie Caya Betico Croes



Deze borden waren bevestigd aan de kettingen waarmee anonieme actievoerders maandagmorgen voor korte tijd de Caya Betico Croes afsloten.

ORANJESTAD — Minister Rudy Croes van Justitie heeft vanmorgen aangekondigd een onderzoek te zullen instellen naar de actie waarbij maandagochtend de Caya Betico Croes voor korte tijd met kettingen werd afgesloten. Dat onderzoek zal zich richten op het achterhalen van de initiatiefnemers van de actie. De groep, zich noemende Defensor di Patrimonio di Pueblo is een groep die de actie

anoniem heeft gehouden. Volgens regeringswoordvoerder Manolo Giel is het ook zonder onderzoek wel duidelijk wie er achter de actie zit. Hij is ervan overtuigd dat het initiatief uit de koker van de AVP is gekomen. Dat leidt hij ondermeer af uit de televisiebeelden die tijdens de actie werden gemaakt en uit het feit dat de AVP in 1994 een actie hield tegenover het Bestuursgebouw waarbij mensen zich vastketenden.

Op het partijhuis van AVP is niemand bereid om commentaar of een toelichting te geven. Overigens laat Giel weten dat minister-president Nelson Oduber niet boos of geërgerd was door de actie, zoals in sommige media werd gemeld. “Hij maakt zich niet zo druk om dit soort kinderachtig gedoe”, aldus de regeringswoordvoerder. Hij doet de actie af als ‘een klein incident’.

Renovatie strandpark bij Westin Hotel



Het park bij het strand ten zuidwesten van het Westin Hotel wordt beter toegankelijk gemaakt. Er komt een aantal faciliteiten voor strandgangers, terwijl volgens de plannenmakers de inheemse flora intact wordt gelaten.

ORANJESTAD — Starwood Vacation Ownership kondigde maandag plannen aan voor een grote renovatie van het openbare park dat direct ten zuidwesten van het Westin Aruba Resort ligt.

Het park is iets minder dan een hectare groot en populair bij de lokale bevolking voor kamperen en uitstapjes naar het strand. Terwijl het park nu al een mooi uitzicht biedt op het strand, zal een nieuw ontwerp gemaakt worden van het huidige landschapsplan om het geschikt te maken voor kamperen en picknicken met het gezin. Er komt een in het oog springend groot groengebied en een voor meerdere doeleinden geschikt veld voor bijvoorbeeld kamperen en publieke concerten, een nieuwe douchegelegenheid en verkoopkraampjes voor de watersport en verkooppunten voor voedsel en drankjes. Sergio Rivera, directeur ontwikkeling onroerend goed voor Starwood Hotels & Resorts Worldwide, de moedermaatschappij van het Westin Hotel, kondigde aan dan er een betere toegang tot het park zal worden gemaakt, waar verder extra parkeerplaatsen worden gecreëerd. Er zal een aantal noodzakelijke

verbeteringen aan de bestaande politiepost worden aangebracht en er komt een nieuw onderkomen voor de zwemschool. Bij de renovatie van het park wordt volgens de verklaring veel aandacht besteed aan behoud en bescherming van de monu-

mentale kwihibomen en foyo di crusbomen, die de locatie nu al een specifiek karakter geven.

Deze week wordt met de renovatie begonnen. De werkzaamheden zullen naar verwachting ongeveer zes maanden in beslag nemen.

Tijdens de werkzaamheden blijft het strand overigens gewoon toegankelijk via de bestaande rijweg. Rivera zei te hopen dat het eindresultaat van de renovatie een prachtig park zal zijn “waar het Arubaanse publiek jarenlang van zal genieten.”

Monica Kock (MPA):

‘Seksueel misbruik van minderjarige meisjes schrikbarend’

ORANJESTAD — Het probleem van tienerzwangerschappen is veel alarmerender dan algemeen wordt aangenomen. Tot die conclusie komt Monica Kock, fractievoorzitter van MPA in de Staten, na het bestuderen van een aantal cijfers over de jaren 2005 en 2006. Kock uitte haar ernstige bezorgdheid in het kader van de viering van de Dag van de Jeugd, afgelopen zondag.

In 2006 werden 154 tienerzwangerschappen (met moeders tussen 13 en 19 jaar) geregistreerd. Dat is een toename ten opzichte van 2005 met tien procent. Als er

over tienerzwangerschappen wordt gepraat wordt meestal meteen gedacht aan een seksuele relatie tussen twee jongeren, die onvoorzichtig zijn geweest. De werkelijkheid

is grimmiger. Van de vaders waren er 29 tussen de zestien en negentien jaar; de overige 125 waren allemaal meerderjarig en varieerden in leeftijd van twintig tot vijftig jaar. “Met andere woorden”, aldus Kock, “tachtig procent van het aantal tienerzwangerschappen komt voort uit een seksuele relatie van een tienermeisje dat nog naar school gaat en een volwassen man, die wel de leeftijd

van haar vader zou kunnen hebben. Eén van de meisjes bleek zelfs nog niet eens de zesde klas van het basisonderwijs te hebben doorlopen.” Kock vindt het alarmerend dat volwassen mannen misbruik maken van jonge meisjes en dat zij zich absoluut geen zorgen maken over het zwanger maken of overdragen van gevaarlijke geslachtsziekten als aids. Ze

zouden beter moeten weten, want ze hebben al een groot deel van hun leven achter zich. Het is dan ook niet in de eerste plaats de tienerzwangerschap waar Kock zich zorgen over maakt; het probleem ligt veeleer bij de volwassene die misbruik maakt van een minderjarige. Omdat die volwassene dan bovendien nog eens betaalt om er voor te zorgen dat er geen aanklacht tegen

hem wordt ingediend, komt de omvang van het probleem onvoldoende aan de oppervlakte.

Het Wit Gele Kruis onderneemt voorlichtingscampagnes bij zowel ouders als onder jongeren. Kock doet vooral een beroep op de ouders om dit onderwerp met hun kinderen te bespreken. In het kader van de Dag van de Jeugd wijst de frac-

tieleider ook op een aantal positieve zaken die jongeren betreffen. Vooral op sportief gebied tijdens internationale toernooien hebben Arubaanse atleten met het behalen van bekens en medailles veel goed gedaan bij het hooghouden van de eer van Aruba. Daarvoor is volgens Kock een felicitatie op zijn plaats. Zij roept de jeugd op om hun talenten vooral te koesteren en te tonen.

Ongeluk met quadracer



ORANJESTAD — Ondanks het feit dat quadracers betrokken zijn bij een groot aantal ongevallen worden zij nog steeds toegelaten op de openbare weg en worden zij door lokale touroperators ingezet voor rondritten over het eiland. Voor toeristen lijkt het een aantrekkelijk vervoermiddel, maar de bestuurders zijn veelal onervaren. Dat bleek maandagmiddag andermaal toen een toerist ter hoogte van Santa Lucia in een slip geraakte en tegen een vuilniswagen opbotste. De bestuurster klaagde over pijn aan haar voet, maar haar verwondingen leken op het eerste gezicht mee te vallen. Uit voorzorg werd zij toch met een ambulance naar het ziekenhuis vervoerd voor nader onderzoek.

‘Bij politie beladen zaken aanklager van buiten halen’

Vervolg van pagina 1

Ten eerste moet volgens Jörg duidelijk worden geformuleerd dat de regering geen politieke verantwoordelijkheid draagt voor het strafrechtelijke onderzoek in een individuele strafzaak. “Het is voldoende dat de rechter

het OM hier controleert.” Ten tweede moet bij politiek geladen zaken een openbare aanklager van buiten, ‘deze kleine gemeenschappen’, kunnen worden ingezet. Deze punten worden zeker ingebracht in de gezamenlijke Commissie die onlangs van start ging tot herziening

van de Wetboeken van Strafvordering van de Antillen en Aruba, aldus de waarnemende PG. Jörg laat ten slotte weten dat hij zich op dit moment aan het beraden is over vervolgstappen inzake het feitenonderzoek naar minister Croes.

Botsing bij Seroe Tijshi

ORANJESTAD — Op de hoofdweg tussen Oranjestad en San Nicolas ter hoogte Seroe Tijshi deed zich een ongeval voor, waarbij vermoedelijk alcohol in het spel was. De bestuurder van een Honda knalde met zijn voertuig achterop de auto die voor hem reed. De wagen belandde door de klap in de berm.

Zaterdag opening rechtswinkel

Handtekeningenactie tegen vernieuwde LTU

ORANJESTAD — Stichting Pro Justicia organiseert wederom een handtekeningenactie ten behoeve van het proefproces dat ze van plan is te voeren tegen de vernieuwde Landsverordening Toelating en Uitzetting (LTU). Echtparen waarvan een van de partners van buitenlandse afkomst is, kunnen zich aanstaande donderdag inschrijven. Advocaat Andin Bikker, die met zijn partij PDR de stichting heeft opgericht, meldt dat zich bij de vorige sessie vijftig paren hebben ingeschreven. Sinds de LTU is gewijzigd, zijn er volgens Bikker schrijnende gevallen ontstaan waarbij echtgeno-

ten maandenlang noodgedwongen van elkaar gescheiden leven. Buitenlanders die met een Arubaan(se) zijn getrouwd, moeten sinds de veranderde wet ook een vergunning aanvragen voor verblijf en werk en dat loopt volgens de stichting bij lange na niet soepel. Pro Justicia vindt dat er sinds de invoering van de vernieuwde LTU in juli vorig jaar mensenrechten onnodig worden geschonden en spant daarom een proefproces aan. Bikker vertelt dat hij het verzoekschrift tot het proces uiterlijk aan het eind van deze maand bij de rechter wil indienen. “Het is van belang dat zoveel mogelijk

echtparen zich als mede-eisers opgeven om de rechter te overtuigen dat we het hier niet over een uniek geval hebben.” De handtekeningenactie is van zeven tot negen uur ’s avonds in het nieuwe kantoor van PDR aan de Windstraat 29 tegenover de parkeerplaats van RBTT-Bank in de Caya Betico Croes. Aanstaande zaterdag opent ook een nieuwe rechtswinkel waarvan met name de minderbedeelden gebruik van kunnen maken. De feestelijke opening begint om acht uur ’s avonds en daarbij wordt ook het glas geheven op het driejarige bestaan van de PDR op die dag.

Autoverkoop in tweede kwartaal:

Minder dramatische daling

ORANJESTAD — De verkoop van nieuwe auto’s is in het tweede kwartaal van dit jaar minder dramatisch verlopen dan het eerste kwartaal. Ten opzichte van het eerste kwartaal van 2006 werd toen een daling van 38 procent minder verkochte nieuwe auto’s genoteerd. Tot en met het tweede kwartaal 2007 is sprake van een daling van circa 30 procent. Dat betekent dat de verkoop in het tweede kwartaal beter is verlopen.

Desondanks maakt Aruba Car Dealers Association (Acda), waar op een na alle auto-importeurs bij zijn aangesloten, zich nog zorgen over de daling. “De gedaalde verkopen betekenen dat de voorraden bij alle dealers enorm zijn toegenomen”, zegt Juan

Yrausquin van autobedrijf Yrausquin & Sons. En dat betekent weer een groot slag voor het kapitaal van de bedrijven. “Omdat de bestellingen ongeveer zes maanden op de levering vooruitlopen, kan er nauwelijks geanticipeerd worden op dergelijke dalingen”, aldus Yrausquin. Ondanks de daling zijn er nog geen gedwongen ontslagen gevallen in de branche. Belangrijkste oorzaak van de gedaalde verkoop is de hogere importheffing op zogenaamde double cab pick-ups. Die werd medio vorig jaar verhoogd van twaalf naar 50 procent. Een andere oorzaak is de invoering van de bbo, waardoor autodealers een minder goede prijs kunnen bieden voor inruilauto’s. Los van de invloed van de bbo op de levensstandaard moet, als

een auto wordt ingeruild, bbo worden afgedragen, evenals bij de verkoop. Dat betekent dat er zes procent in mindering wordt gebracht op de inruilprijs en dat maakt het kopen van een nieuw model onaantrekkelijker. Daarbovenop zijn de productiekosten voor nieuwe auto’s het afgelopen jaar drastisch gestegen als gevolg van toegenomen grondstof- en brandstofprijzen. Acda becijferde in april dat niet alleen de autobedrijven een flinke veer laten door de dalende verkoop, maar dat ook de overheid aanzienlijk minder inkomsten tegemoet kan zien. Voor 2007 zal de overheid circa 23 miljoen florin mislopen uit niet ontvangen importheffingen en bbo, aldus de brancheorganisatie.

WEER

Weersverwachting geldig tot dinsdagmiddag 12.00 uur:

Weer: overwegend halfbewolkt en vandaag op de meeste plaatsen droog. In de komende nacht en morgenochtend bestaat er kans op een enkele plaatselijke bui.

Wind: oostelijk en matig tot vrij krachtig, windkracht 3 tot 4 (13 tot 30 km/uur, 7 tot 16 knopen). Voornamelijk overdag af en toe vrij krachtig tot hard, windkracht 5 tot 6 (31 tot 50 km/uur, 17 tot 27 knopen).

Weeroverzicht: een storing in de hogere luchtlagen lag vanmorgen boven het noordelijk Caribisch gebied en trekt – in betekenis afnemend – in westelijke richting weg. Dit systeem zal ook in de komende 24 uur nog voor de ontwikkeling van enige bewolking boven onze eilanden zorgen. Plaatselijk kan in de komende nacht en morgenochtend een bui tot ontwikkeling komen maar verder zal ons weer droog blijven.

In de loop van gisteren kwam boven de Atlantische Oceaan de vierde tropische depressie van dit seizoen tot ontwikkeling. Vanmorgen ontwikkelde dit systeem zich verder tot een tropische storm en kreeg de naam *Dean*. Om elf uur onze tijd bevond het centrum van *Dean* zich nabij 11.7 graden noorderbreedte en 39.4 graden westerlengte. Dit is ongeveer 2400 kilometer ten oosten van de meest zuidoostelijke eilanden van het Caribisch gebied. Met sterkste gemiddelde windsnelheden van ongeveer 65 km/uur trekt dit systeem in westelijke richting en met de huidige positie en verwachte verplaatsing zou dit systeem in de komende dagen van belang kunnen worden voor de oostelijke Caribische eilanden.

De Meteorologische Dienst zal de verdere ontwikkelingen van dit systeem nauwlettend in de gaten houden en, indien noodzakelijk, waarschuwingen uitgeven.

Zeecondities: de verwachte golfhoogte op open zee zal over het algemeen tussen 0.5 en 1.5 meter liggen.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen om acht uur lokale tijd: Afgelopen 24 uur:

Station	Weertype	Max	Min	Regen mm
Aruba	halfbewolkt	34	28	0.0
Bonaire	zwaarbewolkt	34	28	0.0
Curaçao	zwaarbewolkt	33	27	0.0

AGENDA

KANTOORUREN
Patiestraat 13. P.O. Box 323; open van 08.00-16.30 uur; za. gesloten.

WACHTREGELING DOKTOREN
(ma. t/m za. van 18.00-07.00 uur)
dinsdag 14 augustus:
Oranjestad:
via Dr. Horacio Oduber Hospitaal (tel. 587-4300) of via Alarmcentrale (115).

San Nicolas:
R. Luchmun via Centro Mediko Dr. Rudi Engelbrecht (tel. 584-8833) of via Alarmcentrale (115).

APOTHEKEN
Pariba di brug:
Aloë N.V., Tel. 584-4606.

Pabou di brug:
Kibrahacha N.V. Tel. 583-4908 of 582-6418.

PRO LECHI MAMA (PLM)
Hulplijnen: voor alle vragen omtrent borstvoeding kan men tussen 09.00-17.00 uur bellen naar 594-9999 of Doret Stevens (593-6870).

INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINAFONDS
(voor kankerbestrijding)
geopend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30 uur – Spinozastraat 9.

AIDS-HOTLINE
tel. 582-3040 of 582-7352 (tussen

07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

COÖRDINATIEBUREAU DRUGSBESTRIJDING
(J.E. Irausquinplein 2-A)
Tel. 583-4554 of 583-4101. Fax 583-3334.

STICHTING WIT GELE KRUIS
hoofdkantoor Koningstraat 22, Oranjestad. Tel. 582-4444; fax 582-4411. Zowel voor de kraamzorg, zuigelingen- en kleuterbureaus, wijkzorg, diëtiste alsmede informatie in het algemeen kan men tussen 14.00-17.00 uur bellen naar 582-4444. Voor urgente gevallen of administratieve zaken gelieve gedurende kantooruren te bellen.



Gobierno di Aruba

ta anuncia
e tristo noticia di fayecimento di Director di Seguridad Nacional

Dhr. mr. Ido Yanez

- Personahe cu a conberti e departamento Seguridad Nacional den uno grandi, cu hopi significacion y balor.
- Personahe sin color politico , pero si como un gran nacionalista cu hopi curashi y determinacion a percura pa seguridad nacional keda cu e cara Arubiano sirbiendo na prome lugar e Interes di nos digno pueblo.
- Personahe cu tabata un ehemplo pa su empleadonan cu a sa di aprecia esaki.
- Personahe cu tabata un gran consehero cu a bira un amigo personal di nos Ministro Presidente y Ministro di Husticia cu ta carga conhunto e responsabilidad di e departamento di Seguridad Nacional.



Nos ta roga Papa Dios pa drama forza inmenso riba e famia sin excepcion

Cu nos amigo "Ido" sosega na Paz

Ministro Presidente

Sr. Nelson Oduber

Ministro di Husticia

Sr. Rudy Croes

INGEZONDEN

Geachte heer Rutte (3)

ONDANKS HET feit dat in het eivolle UNA-auditorium de goed voorbereide introductie tot een debat van Praatlang met kop en schouder uitstak boven de niet-voorbereide daardoor respectloze introductie van Rutte en Lambourghini heb ik het meeste kritiek op haar stellingen.

De kern van haar betoog was dat onze ontspoorde Curaçaose jeugd geen nationaal probleem maar een universeel probleem is. Wetenschappelijk onderzoek heeft volgens mij echter aangetoond dat de ontspoorde Antilliaanse jeugd tot op latere leeftijd ontspoord blijft en dat relatief gezien en hier en in Nederland een groter aantal ontspoort dan wereldwijd.

De Curaçaose ontspoorde jeugd is een ongeschoolde jeugd die in een economisch/sociaal isolement leeft, waarbij mannen geen onderstand krijgen en vrouwen alleen maar als ze in verwachting zijn. Hun milieu wordt verder bepaald door religieuze indoctrinatie en onderdrukking, verslaving aan base en cocaine, onvolgroeide hersenen en lichaam door een ongezond en tekortschietend eetpatroon, een slavernij- en koloniaal verleden, éénoudergezinnen en een zwarte huid in een gemeenschap waarin zwart gediscrimineerd wordt. De gevolgen mogen dan wel vergelijkbaar zijn met de problematiek die de jeugd universeel vertoont zoals schoolverzuim, crimineel gedrag, tienerzwangerschappen, straatcultuur, maar gezien het verschil in intensiteit, kwantiteit, duurzaamheid en oorsprong moet de aanpak anders zijn.

Het Deltaplan voorziet volgens mij niet voldoende

hierin. Er ontbreekt bijvoorbeeld een wet die de staat verantwoordelijk stelt voor ieder kind waarna de staat de twee medeverantwoordelijken gaat zoeken om dan bij de vader en moeder met het opvoedingsproces te beginnen vanaf nul jaar. Er ontbreekt ook een wet die iedere wel of niet afgestudeerde bursaal, eventueel met de chantagehulp van Rutte, verplicht om met of zonder werk voor minstens de duur van de studie terug te keren naar Curaçao waar hij/zij eventueel tegen een tegemoetkoming vrijwilligerswerk moet verrichten als er geen passende productieve betalende baan gevonden kan worden. Het zijn onze afgestudeerden die voor werkgelegenheid kunnen zorgen en voor de nieuwe bestuurskader en ondernemerschap die we broodnodig hebben.

Het Deltaplan probeert een reeds krom gegroeide divisieboom recht te trekken maar wij moeten beginnen te begrijpen dat het veel minder moeite en geld kost om te voorkomen door windwering dat een boom krom groeit dan dat het kost om een krom gegroeide boom recht te trekken. Een dame in de zaal maakte het zeer illustratief duidelijk door ons te informeren dat een dag Bon Futuro 250 gulden kost, een dag GOG 105 en een dag kinderopvang maar 50 gulden. Zij was met recht verontwaardigd dat in de slotverklaring justitie een Koninkrijksaangelegenheid wordt maar onderwijs niet. Dit lijkt volgens mij ook op het paard achter de wagen spannen. Het is alsof Nederland zegt: "We zullen jullie ontspoorden wel opsluiten en eventueel terugsturen vanuit Nederland in plaats

van ons helpen voorkomen dat wij ontspoorden hebben."

Overigens ben ik in tegenstelling tot de elite uit de zaal het met Rutte eens dat hij Curaçaoënaars terugstuurt naar Curaçao. Elk deel van het Koninkrijk, ook het eventuele gedeelte dat een provincie is/wordt moet zijn eigen problematiek met hulp van de rest van het Koninkrijk kunnen oplossen. Wij hebben op de eerste plaats een kritische massa Curaçaoënaars nodig die hier duurzaam blijft en hier zijn grootste economische bedrijvigheid ontwikkelt in plaats van de huidige kritische massa kortverbanders Chinezen, Dominicanen, Colombianen, Haitianen, Jamaicanen, wier grootste economische investeringen in hun geboorteland plaatsvinden. Als 20.000 zeer laaggeschoolde, geen Nederlands en Papiaments sprekende buitenlanders via positieve discriminatie van de werkgevers en banken hier werk/ondernemerschap kunnen vinden moet het ook via wetten te regelen zijn dat hetzelfde gebeurt voor onze misschien meer mondigere autochtonen. Het paard moet voor de wagen gespannen worden en wij moeten ophouden te dwelen met de open kraan van een alsmar euro's spugend Nederland. Visie en niet alleen geld is de oplossing van onze problematiek en daaraan ontbreekt het de Curaçaose politici, die aan de te verdienen 'commissiepercentage' van elk project denken in plaats van het percentage van het positieve resultaat. Rutte, stuur ze maar, maar dan ook allemaal.

STANLEY BROWN
Curaçao

‘Heer’ Rutte

HET BEZOEK van de heer Mark Rutte was een typisch staaltje van het demonstrenen van volledige onkunde.

‘Heer’ Rutte is nog nooit op Curaçao geweest, maar dat was voor hem geen enkele belemmering om meteen zijn mond open te doen, alvorens zijn hersenen te laten werken. Ik had dit niet verwacht van een 'leider' van de VVD, want hetgeen Rutte hier verkondigde was zeer teleurstellend en levert het bewijs dat de VVD met zo'n figuur op weg is om een derderangspartij te worden. Gelukkig maar dat de VVD met dit soort figuren inderdaad geen onderdeel meer uitmaakt van het kabinet.

KAREL VAN BATENBURG
Curaçao



Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba Tel. (297)582-5222/ 582-5051, fax (297)582-0306

e-mail: favi@setarnet.aw website: <http://www.favi.org>

Toe aan nieuwe uitdagingen in uw carrière ?

Neem eens contact op met de loopbaanspecialisten van ADVANCE Human Resource Services.

• Tel: 583-1338 • Web: www.advance-hrs.com

Rutte vliegt uit de bocht

GRAAG ONDERSCHRIJF ik hartgrondig het ingezonden bericht van de hand van R. Spong van 10-08 - 07, waarin de vloer wordt aangeveegd met de kopeling tussen schuldsanering en het terugzenden van criminele Antilliaanse jongeren naar de Antillen, zoals Rutte dat voorstelde. Onbegrijpelijk dat een verantwoordelijk politicus zich zo heeft durven uitlaten. Opmerkingen in deze trant rieken naar chantage en het is dan ook te hopen dat Rutte zich hiervan zal distanttiëren.

DRS. H.B. REINDERS
(oud-burgemeester van Heerenveen)
Nederland

REINA AGENCIES N.V.
Quality services from a name you trust!
Business Partner
mpc **DELL**
Authorized Distributor **COMPUTERS**
COMPUTER SALES & REPAIR SERVICES
SUN PLAZA MALL, Suite 113
DIALUNA PA DIABIERNA
Tel: 583-9633 - 593-2608

COLOFON

AMIGOE ARUBA

Tel: (297) 582-4333
Fax: (297) 582-2368

Patiestraat 13
Postbus 323
Oranjestad, Aruba

Directie:

Brenda Bouwman
E-mail: directie@amigoe.aruba.aw

Redactie:

Floor Huygen
Sharine Henriquez
Mirte de Rozario
Kitty Groothuise
E-mail: amigoe.aruba@setarnet.aw

Administratie:

Zulaika Kelly (Abonnementen)
E-mail: admin@amigoe.aruba.aw

Advertentie verkoop:

Rachella Kelly (Advertenties)
E-mail: avisoamigoe@setarnet.aw
sales@amigoe.aruba.aw

Distributie:

Zulma Kock

Kantoor uren:

Maandag t/m Vrijdag
8.00am-4.30pm

Bankrekening nummers:

Caribbean Mercantile Bank
#20.65.19.03
Banco di Caribe
#02.506-810278-01



CHAMBER OF COMMERCE AND INDUSTRY ARUBA
CAMARA DE COMERCIO E INDUSTRIA ARUBA

UITNODIGING

De Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba nodigt alle bedrijven en overige Arubaanse initiatieven uit deel te nemen aan zijn jaarlijkse Mercado di Negoshi die dit jaar de volgende titel draagt:

“Aruba Inc., nos ta presentabo Aruba”

Deelnemers kunnen tijdens dit evenement die aspecten van hun onderneming naar voren brengen waar zij de nadruk op willen leggen zoals vacatures, projecten, producten/diensten, mogelijke partnerships etc.

Datum : 2 & 3 november 2007
Locatie : Renaissance Convention Center
Deelname kosten: Vanaf Afl 500

Er zijn meerdere vormen van deelname mogelijk. Voor meer informatie en registratie neemt u contact op met de afdeling Business Information & Support op telefoon nummer 582-1566, ext 42/35, fax 583-3962, e-mail businessinfo@arubachamber.com of via de website http://www.arubachamber.com/events/2007/expo_2-3nov07.htm

CHICKEN TENDER SANDWICH MENU*

LIMITED TIME ONLY

CHEESE BURGER MENU*

SUPER KING DEALS

NOW ONLY AFL 5.00

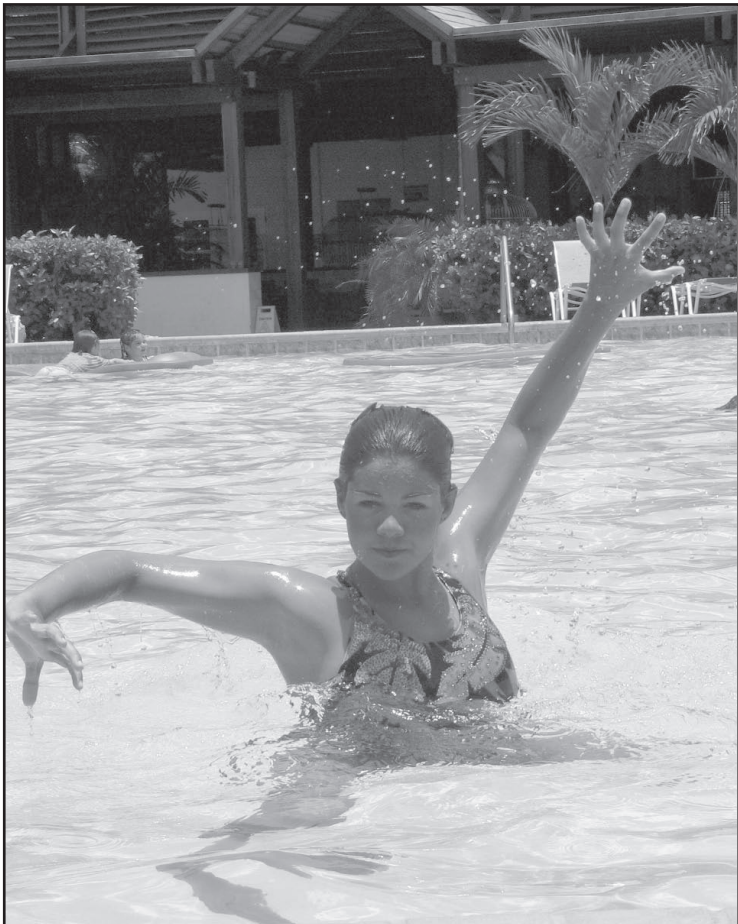
THE FIRE'S READY

*Choice of 6 different King Deal Meals all include a small fries & a small soft. BBO included - Available in all Burger King's

Afscheid van Devah Leenheer

ORANJESTAD — Familie, vrienden en teamgenoten hebben afgelopen vrijdag een groot afscheidsfeest voor Devah Leenheer georganiseerd. De talentvolle synchroonzwemster vertrekt binnenkort naar Californië waar ze aan de San Jose State University gaat studeren. Tegelijkertijd is ze aangenomen bij de Santa Clara Aquamaids, een van de bekendste teams in de wereld van synchroonzwemmen.

Leenheer bleek op jonge leeftijd al een talentvolle zwemster en groeide uit tot een van de meest vooraanstaande synchroonzwemsters in Aruba en het Caribische gebied. Ze heeft meegedaan aan twee wereldkampioenschappen, aan de open nationale kampioenschappen in de Verenigde Staten, de Centraal-Amerikaanse en Caribische Spelen en onlangs nog aan de Pan-Amerikaanse Spelen in Rio Janeiro, Brazilië. Acht jaar lang is ze bovendien al regerend kampioene in de Caribische regio.



De talentvolle synchroonzwemster Devah Leenheer vertrekt naar de Verenigde Staten voor haar studie en omdat ze is aangenomen bij de gerenommeerde zwemclub de Santa Clara Aquamaids.

INGEZONDEN

Uitnodiging aan minister-president

AFGELOPEN ZONDAG GING ik gezellig met man en kind naar het strand bij Fisherman's Huts. Waarom naar dat strand? Omdat je daar zo heerlijk kunt windsurfen en kitesurfen. Ik begon met uitladen, strandstoelen, handdoeken, grote koelbox met allerlei heerlijke versnaperingen en uiteraard, want ik blijf een macamba, een thermoskan met koffie.

Genietend van mijn kopje koffie keek ik eens over die blauwe zee en zag daar zeer veel kinderen van allerlei leeftijden die aan het windsurfen zijn. Allemaal doen ze onze nummer twee van de wereldranglijst, Sarah Quita-Offringa na, die hier op Aruba het windsurfen heeft geleerd en waarin ze zo goed is. Ik nam nog een slokje en hoorde wat andere ouders om mij heen praten over de fantastische resultaten die de kids van Aruba verleden week op Bonaire hebben neergezet met windsurfen.

Uiteindelijk was het vier uur, borreltijd, snackje erbij, vele mensen op het strand, lokaal, niet-lokaal, en mijmerend met een borrel in de hand dacht ik, wat zou ik er aan kunnen doen om te voorkomen dat er weer een hotel komt en er dus geen plaats meer is voor al die jonge talentjes die allemaal genieten van wat op Aruba gratis is, Zon, zee, strand en niet te vergeten wind. Wat heerlijk dat ze zo sportief bezig zijn in plaats van bij de cinema te hangen en zich te vervelen.

Ze komen dan 's avonds thuis na een dagje windsurfen, lekker rozig, op tijd naar bed want ze zijn moe van de hele dag op het water. Ik dwaal af, sorry, wat kan ik eraan doen om te zorgen dat de Fisherman's Huts behouden blijven, dat de wind niet wegvalt daar omdat er weer zo'n hotel staat, wat kan ik er aan doen? Niet zoveel ben ik bang maar toch. Wie weet.....

Ik weet het... Bij deze wil ik graag onze minister-president Nelson Oduber uitnodigen om aanstaande zondag rond tien uur naar de Huts te komen en er de dag met mij door te brengen en hem te laten beleven wat zo'n zondag inhoudt. Graag het volgende meenemen: strandstoelen, handdoeken, grote koelbox met versnaperingen, de koffie die krijgt u van mij... Melk en suiker, of drinkt u uw koffie zwart?

MANJA VAN WESTEROP
Aruba

De redactie behoudt zich het recht voor ingezonden brieven te weigeren of in te korten. Anonieme brieven komen niet voor plaatsing in aanmerking. Plaatsing betekent niet dat de redactie het eens is met de inhoud. Deze komt geheel voor rekening en verantwoordelijkheid van de auteur.

Overleg COC en staatssecretaris Bijleveld

NAMENS DE GROOTSTE belangenorganisatie voor holebi's in het Koninkrijk, de Homo Lesbische Federatie Nederland (HLBF), wil ik graag ons standpunt kenbaar maken over het aanstaande overleg tussen staatssecretaris Bijleveld en het COC Nederland, aangaande de recente ontwikkelingen op Aruba en de homo-emancipatie op Aruba en de Nederlandse Antillen in het algemeen.

HLBF betreurt het ten zeerste dat de staatssecretaris ervoor kiest een overleg te starten over Aruba en de Antillen met betrekking tot homo-emancipatie, zonder daarbij de Arubaanse en Antilliaanse gay-community in Nederland en op de overzeese Rijksdelen te betrekken. Ondanks de goede wil van COC Nederland bevreemdt het HLBF dat de Nederlandse regering kiest voor een overleg met een gesprekspartner wiens betrokkenheid bij Aruba en de Antillen totnogtoe niet verder gereikt heeft dan een bliksembezoek aan de eilanden en het (op herhaald politiek verzoek) bekostigen van een advocaat in de Hoge Raad procedure van het echtpaar Oduber-Lamers. Juist vanwege het gegeven dat de HLBF werkgroep NAAZ zich al jaren bezig houdt met homo-emancipatie op de eilanden alsmede de enorme inzet van het echtpaar Oduber-Lamers is

het bijna stuitend te moeten ervaren dat al deze vrijwilligers, die zich al zo lange tijd inzetten voor de holebi's op de eilanden, zo volkomen worden genegeerd. HLBF brengt dan ook graag in herinnering de uitnodiging verzonden aan de staatssecretaris bij haar aantreden die zij om haar moverende redenen niet heeft aangenomen. Dit terwijl het juist deze mensen zijn die de emancipatoire problemen omtrent homo-emancipatie op de eilanden op de politieke kaart hebben gebracht. Zelfs op dit moment is de concrete steun aan holebi's enkel te herleiden tot HLBF en het echtpaar Oduber-Lamers. De inbreng van COC Nederland heeft (nog) niet meer naar voren gebracht dan een gesprek en een 'welwillend oor voor een subsidieverzoek' aan de zijde van de Arubaanse overheid. Een welwillend oor dat enkel door de strijd van het echtpaar Oduber-Lamers en HLBF, en de daaruit volgende druk vanuit Nederland, gevonden werd. HLBF werkt zonder overheidssubsidie. Het echtpaar dat momenteel via het Gerecht probeert haar huwelijksakte erkend te krijgen, doet dit met financiële en personele steun van HLBF. Daarnaast is de stichting Epoca Nobo (voorheen Ta Basta, nos teil) zeer actief. Zo heeft zij bij de laatste editie van Roze Zaterdag een Antilliaanse en Arubaanse

groep weten te enthousiasmeren voor deelname aan de Parade. Een ongekend succes waaraan ook HLBF haar steun heeft gegeven. Met betrekking tot het overleg nog het volgende: HLBF wil de staatssecretaris graag meegeven dat indien de Nederlandse overheid besluit subsidiegelden vrij te maken voor homo-emancipatoire projecten voor de Antilliaanse en Arubaanse gemeenschap in Nederland en/of op de eilanden, deze gelden volledig ten dienste dienen te komen van organisaties vanuit deze bevolkingsgroepen zelf. Een subsidieverlening aan bijvoorbeeld COC Nederland wordt door HLBF ten zeerste afgeraden en zal zelfs als een belediging voor het huidige vrijwilligerswerk worden ervaren! Om eventuele misverstanden te voorkomen, HLBF zal zelf op geen enkele wijze meedingen naar de subsidiegunst. Zoals al eerder gemeld is HLBF een vereniging die zonder overheidsgelden haar werk doet. Afsluitend wil ik nog een citaat meegeven van mevrouw Oduber-Lamers naar aanleiding van de vreugdevolle reacties van COC Nederland op de recente inschrijving van een homo-echtpaar op Aruba. "Succes kent vele vaders, tegenslag is meestal wees".

ANDRÉ VAN WANROOIJ
Voorzitter HLBF
Nederland

Hulp voor kinderen basisschool

ORANJESTAD — Centro di Bario Playa Pabao organiseert in samenwerking met de scholen in de buurt een programma om kinderen hulp te bieden bij hun huiswerk.

Ouders die hun kinderen hiervoor willen inschrijven, kunnen donderdag tussen vijf en zes uur terecht bij het wijkcentrum.

Het is de bedoeling dat de kinderen iedere week op maandag, dinsdag en woensdag tussen drie en half vijf in het wijkcentrum worden opgevangen en onder begeleiding hun huiswerk kunnen maken. Die begeleiding wordt gegeven door geschoolde krachten die er alles aan doen om de kinderen goede resultaten te laten halen. De huiswerkbegeleiding is

er voor kinderen vanaf vier jaar. De initiatiefnemers roepen de ouders op om op tijd te beginnen met huiswerkles. Als het eerste rapport tegenvalt, is het vaak al te laat om de schade nog in te halen. Meer informatie over de huiswerkbegeleiding bij Centro di Bario Playa Pabao is verkrijgbaar bij juffrouw Nadine via telefoonnummer 562-8757.

Start tennisseizoen

ORANJESTAD — Het tennisseizoen van Aruba Racquet Club en de daar gevestigde tennisschool Sanchez Tennis Services is weer begonnen. De lessen zijn vanaf vandaag weer bij te wonen. Tijdens de vakantie hebben de spelers van de club echter niet stilgezeten. Tijdens het zomertoernooi TIHTA werd uitstekend gepresteerd, onder meer door Sarah Yezuez. Zij won goud tijdens het enkelspel voor meisjes (12

jaar). De twaalfjarige Lotte van Reek won met haar partner in het dubbelspel zilver. Goud en respectievelijk zilver ging naar Wyatt Lovera en Dion Nijboer in de categorie enkelspel voor jongens (12 jaar). Lovera won ook tijdens het dubbelspel samen met Anthony Harms. In de leeftijdsklasse van 14 jaar bezetten de clubleden Ibian Hodgson en Franz Sydow de eerste en tweede plaats in het enkelspel. Hodgson be-

haalde bovendien goud met zijn partner David Rivas bij de dubbels. Ten slotte gingen Stephanie Marchena en haar Colombiaanse partner met een gouden plak naar huis bij de vrouwendubbel (14 jaar). Wie enthousiast is geraakt door deze successen en ook wil leren tennissen, kan in de avonduren langskomen bij Aruba Racquet Club of een mail sturen naar sancheztennis@setarnet.aw.

Barry Oliveira wint 20 duizend florin



ORANJESTAD —Tijdens de onlangs gehouden loterij 'Giant Summer Cash Campaign' van het Crystal Casino is Barry Oliveira als winnaar uit de bus gekomen. Hij mocht een cheque van niet minder dan 20.000 florin mee naar huis nemen. De tweede prijs werd gewonnen door Richard Polo. Hij werd winnaar van 5.000 florin. Zowel Oliveira als Polo zijn toeristen die al meer dan 20 jaar naar Aruba komen voor vakantie. Zij waren beide zeer verguld met hun prijs. Zij werden van harte gefeliciteerd door medewerkers van het casino met de behaalde prijzen.

Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba
Tel.(297)582-5222/
582-5051,
fax (297)582-0306
e-mail:
favi@setarnet.aw
website:
http://www.favi.org

Donkey Sanctuary Aruba

Open ma - vr 09.00-12.30
za - zo 10.00-15.00

Tel. 5841063-5684091- 9659977
www.arubandonkey.org

Goodwill ambassadors



ORANJESTAD — Onlangs zijn bij Playa Linda Beach Resort twee gasten benoemd tot goodwill ambassador. Alfred en Beverly Davis ontvingen deze titel omdat zij al meer dan 20 jaar naar Aruba komen om hier hun vakantie te vieren. Het echtpaar uit Pennsylvania heeft in de loop van de jaren veel kennissen en vrienden gemaakt op het eiland en het eiland door en door leren kennen. Hun belangrijkste motief om zo vaak naar Aruba te komen, is de gastvrijheid en het perfecte klimaat. Ook de gevarieerde en goede keuken van Aruba spreekt hen zeer aan. De oorkonde werd uitgereikt door Sjeidy Feliciano van Aruba Tourism Authority (ATA). Op de foto staat ook een van de conciërges van Playa Linda, Yvette Tromp, die het echtpaar hartelijk feliciteerde met de eer en de oorkonde.

Kerk van Montaña in oude glorie hersteld

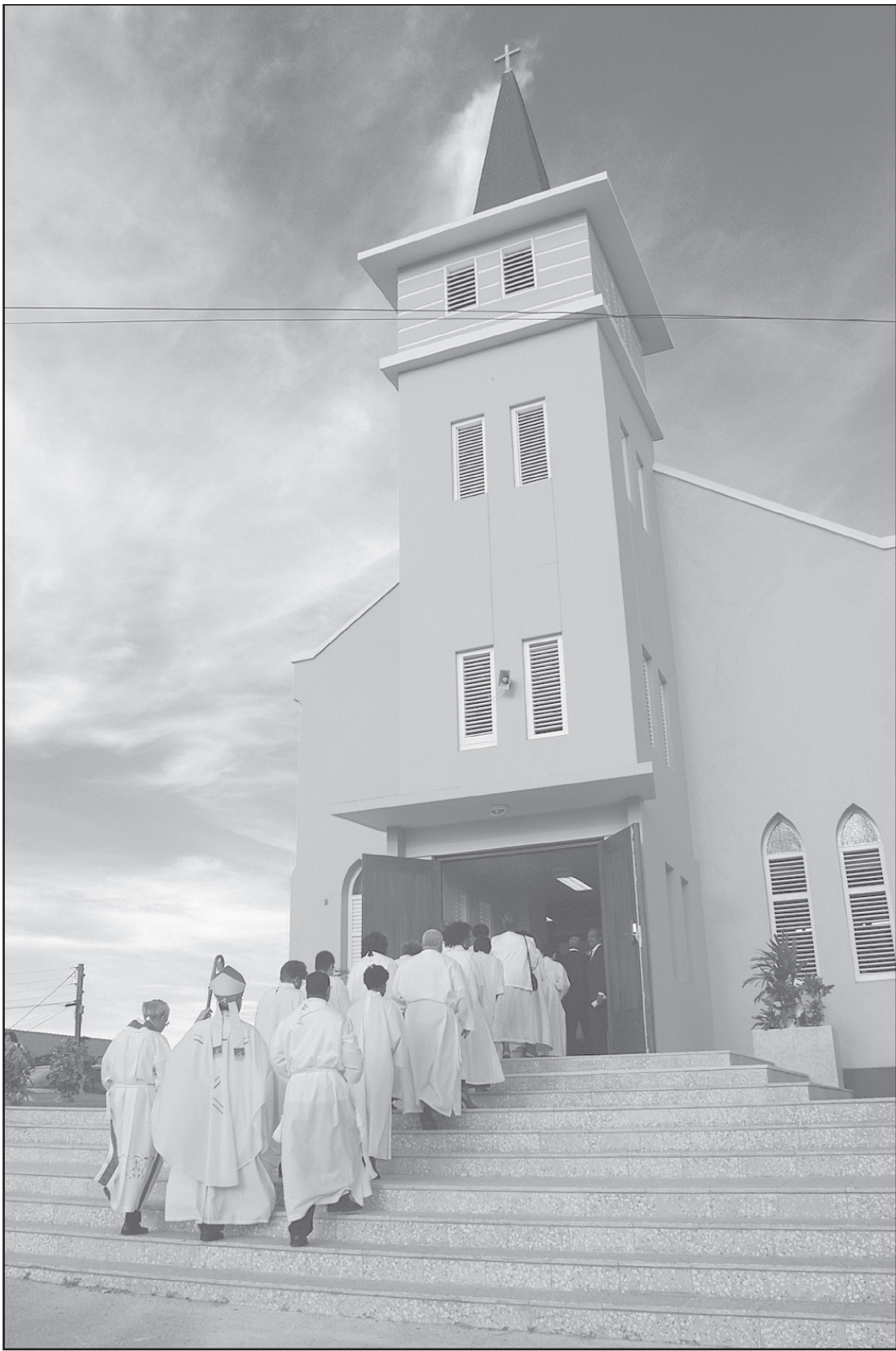


Foto: Ken Wong

WILLEMSTAD — Na een vijf maanden durende verbouwing is de Misa San Domíniko weer in gebruik genomen met een plechtige mis opgedragen door bisschop Luis Secco. Voor bijna een half miljoen gulden is er verspijkerd aan het kerkgebouw. Het geld is bijeengebracht door 210.000 gulden aan donaties (van kerkgangers en bedrijfsleven), 47.000 aan giften in natura (materiaal en arbeid) en een lening van 227.000 gulden van het bisdom.

WILLEMSTAD — Makelaar Darrell Pourier is het slachtoffer van afpersing en voelt zich met de dood bedreigd om een bedrag van 20.000 gulden. De bedreiging moet extra serieus worden genomen omdat Pourier de vorige week maandag vermoorde Colombiaanse Kelly Suares Borrero kort daarvoor nog geld had gegeven 'om kleren voor haar kind te kopen'. De *Amigoe* heeft de hand weten te leggen op een telefoonverslag waaruit de doodsbereiging blijkt. Pourier moet 20.000 gulden betalen aan Lindomar Girigorie, eveneens actief in de handel in onroerend goed. Het is voorslagnog niet helemaal duidelijk of de

vordering aan Pourier direct afkomstig is van Girigorie of dat hij fungeert als tussenpersoon. Pourier reageert vandaag door de telefoon verbaasd op de vraag om een toelichting, maar ontkent niet. De vordering heeft te maken met een onroerendgoedtransactie van al meer dan een jaar geleden, waarover geen commissie zou zijn afgedragen. Zowel Girigorie als Pourier is actief als makelaar. Pourier is aanvankelijk blijkbaar niet van plan te betalen. Dat wordt anders als 'vier zwarte apen' bij zijn huis in de late

woensdagavond en de volgende ochtend bij zijn particuliere basisschool Klein College doodsbereigingen uiten. Pourier krijgt naar eigen zeggen te horen: "Help hem (Girigorie, red.), dan spaar je zijn leven." Dat verklaart hij in het telefoongesprek tegenover een derde. Pourier klinkt zeer aangeslagen in dat telefoongesprek en geeft toe bang te zijn. "Maar ik heb geen probleem met hem (Girigorie, red.)", vervolgt hij door de telefoon en neigt naar betalen. Hij krijgt het advies de kwestie aan zijn vader, ex-

premier Miguel Pourier, en het Openbaar Ministerie voor te leggen. Nadrukkelijk wordt hem afgeraden 'in dialoog te treden met criminelen' en opvallend genoeg krijgt hij het advies ook niet de politie in te schakelen.

BETAALD
Uit een tweede telefoongesprek die avond blijkt dat Pourier de 20.000 gulden toch heeft betaald aan Girigorie. "Ik heb betaald. Ik heb met mijn vader gesproken. Hij heeft het geld niet gegeven. Ik heb zelf betaald." Vervolgens verklaart

Pourier dat hij Girigorie nooit meer wil zien en hem daartoe een verklaring heeft laten tekenen. "Ik heb hem gezegd dat ik nooit meer iets met deze shit te maken wil hebben. Hij mag me nooit meer opzoeken. Ik heb hem een verklaring laten tekenen. Mij vader was kwaad. Heel kwaad." Wanneer het advies om de kwestie te melden bij het Openbaar Ministerie ter sprake komt, zegt hij: "Mijn vader gaat naar justitie." Bij Justitie is tot op dit moment nog geen aangifte binnengekomen. Het Openbaar Ministerie is op de hoogte van

de kwestie en raadt het slachtoffer wel aan om aangifte te doen. Tegenover de *Amigoe* verklaart Darrell Pourier gevraagd naar de aangifte: "Mijn vader is daarmee bezig." De relatie tussen Pourier en de vermoorde vrouw Suares Borrero (22) is niet duidelijk. "Ik ken haar toevallig net. Ze kwam solliciteren." Haar levenloze lichaam werd maandag in een woning aan de Bonaccaweg in Sta. Maria aangetroffen. De vrouw had verschillende steekwonden in de hartstreek. In verband met de moord gaf haar 28-jarige

man, de Colombiaan A.R.M.S., zichzelf aan en hij zit momenteel vast als verdachte. De toedracht voor de moord is voorslagnog onduidelijk, maar uit Pouriers telefoongesprekken vorige week blijkt wel dat hij de bedreigingen daardoor zeer ernstig neemt. Hij vermoedt dat haar man de dader is. "Bij haar sollicitatie zag ik al dat ze bang was voor haar man."

Vaak werken makelaars als Pourier speculatief naar klanten. Ze bieden een huis te koop aan, vermelden daarbij dat het een veel hogere waarde heeft en beloven zelf vaak een koper. Die dient zich dan vaak niet aan. De makelaar eist vervolgens wel zijn commissiepercentage. Het rommelt in de Curaçaose vastgoedwereld, waarin de criminaliteit 'Amsterdamse vormen' begint aan te nemen. Bronnen verklaren dat dit komt vanwege grote geldbedragen die met name uit Colombia en Venezuela hiernaartoe komen en onder meer in onroerend goed worden geïnvesteerd.

DOORN

Het is overigens niet voor het eerst dat de namen van Girigorie en Pourier opduiken. In het eerder dit jaar verschenen boek *De man die onzichtbaar wilde blijven* van Arnoud Groot en Jan Libbenga komen beide 'vrienden' in aanraking met meesterwitwasser Robert Jan Doorn. Girigorie en Pourier laten, groen als ze in het vak zijn, zich 'volledig inpakken met zijn financiële wonderpraatjes'.

Met jaarverslag 1991-2006

Inhaalslag Rekenkamer

WILLEMSTAD — De Algemene Rekenkamer Nederlandse Antillen, die aan de hand van de jaarrekeningen van Land en eilandgebieden rapporteert hoe regering en eilandsbesturen zijn omgesprongen met het hun opgedragen beheer en besteding van publieke middelen, heeft zelf nu pas verslag gedaan van haar werkzaamheden van de afgelopen zestien jaar – van 1991 tot en met 2006.

Het voorlaatste verslag van de Rekenkamer over de eigen werkzaamheden liet ook al bijzonder lang op zich wachten en betrof de periode 1984 tot en met 1990, toont een blik op de website www.gov.an/arna.

FORCE MAJEURE

Voor de achterstand in de jaarverslag steekt de Rekenkamer overigens wel 'de hand in eigen boezem', door vervolgens te wijzen op force majeure en de overheden die de rekeningen laat aanbieden. Die 'achterstand van betekenis', zoals de Rekenkamer de zestien jaar zelf omschrijft, is vooral te wijten aan beleidsmatige keuzes die de Kamer heeft

moeten maken en prioriteiten die zijn gesteld als gevolg van de personele onderbezetting in de jaren negentig. Onder die omstandigheden vond de Rekenkamer het 'doelmatiger' om de beschikbare capaciteit in te zetten voor controlewerkzaamheden.

Pas medio 1998 is aan de Rekenkamer de mogelijkheid geboden om het personeelsbeleid 'meer op eigen leest te schoeien', schrijven voorzitter Freddy Breedijk en secretaris Kenneth Ersilia. In de periode voor 1998 waren de arbeidsvoorwaarden van het personeel bij de Kamer namelijk gelijk aan die van de centrale overheid, waardoor er continu sprake

was van een kwalitatieve en kwantitatieve onderbezetting. In wezen is die onderbezetting niet (helemaal) weggenomen, blijkt uit een overzicht van de personeelsbezetting. Was een bezetting van 19 'man' wenselijk in 1991 en had de kamer er in werkelijkheid 13; anno 2006 bedroeg de wenselijke bezetting 26 en zijn er 21 personen in dienst. Daarvan zijn er twaalf academisch opgeleid en vijf hebben een hbo-diploma (hoger beroepsonderwijs). De meesten, elf, zijn tussen veertig en vijftig jaar.

Behalve een achterstand in rapportage over de eigen werkzaamheden, kampt de Rekenkamer ook met achterstanden wat betreft door de overheden aangeboden jaarrekeningen en die nog in behandeling zijn door de Rekenkamer. De achterstand is wel behoorlijk teruggebracht. De niet-ingediende achterstallige rekeningen omvatten eind

2006 totaal 13 jaar, hetgeen ten opzichte van 1991 (23 jaar) een verbetering betekent met betrekking tot het tijdig aanbieden van de jaarrekeningen aan de Kamer. De rekeningen die bij de Rekenkamer in behandeling waren, is van 91 in 1991 gereduceerd naar 18 per eind 2006. Achterstanden bij de overheden 'transformeren' zich volgens de Rekenkamer als het ware in achterstanden bij de Rekenkamer. Zo is in 2004 slechts één jaarrekening ontvangen; in 2005 zijn vier jaarrekeningen aangeboden en in de tweede helft van 2006 was er sprake van maar liefst elf aanbiedingen. Overigens, de jaarrekening van het Land over 1970 'is nimmer aangeboden', aldus Breedijk en Ersilia. Brand in 1997 in het archief van het departement van Financiën is er de oorzaak van dat vrijwel alle stukken behorende tot de financiële administratie van 1994 en eerder verloren zijn gegaan.

Politie bij piratenfeest Jonge Balie

WILLEMSTAD — De politie is vrijdag twee keer bij het feest van advocatenvereniging De Jonge Balie langsgeweest na klachten vanuit het management van Baya Beach aan de Caracasbaai. De bezoekers van het piratenfeest van de Jonge Balie, dat bij het naastgelegen Down Town Diving werd gehouden, hebben echter nauwelijks wat gemerkt, zegt voorzitter Eric Bokkes.

De eerste keer dat de agenten langskwamen, rond elf uur, was na de klacht dat er geen vergunning was voor het feest. Maar volgens Bokkes was dat ook niet nodig.

"Het was een besloten feest voor onze leden en geassocieerden. Aan de deur werden geen kaarten verkocht en er was een open bar." De locatie zelf, Down Town Diving, beschikt over een vergunning om feesten te mogen houden. Nadat deze vergunning thuis



Foto: Ednel Sanches

De gasten hebben volgens het bestuur nauwelijks wat gemerkt van het politiebezoek.

was opgehaald en overgelegd, ging de politie weer weg. De tweede keer dat ze langskwamen, rond een uur, was vanwege vermeende geluidsoverlast. "Nou, toen is de band gestopt en is de dj verder gegaan. Uiteindelijk zijn we gewoon om twee uur gestopt. De

gasten hebben nauwelijks wat gemerkt, maar wij als bestuur hebben behoorlijk lopen stressen", zegt Bokkes.

Bij het kantoor van de gezaghebber wordt nu onderzocht of er voor een dergelijk feest wel of geen vergunning nodig is

Darrell Pourier ernstig bedreigd

Advertenties Curaçao

Betrokken docenten

Veel individuele aandacht

Schrijf je nu in!



ABEL TASMAN COLLEGE

vmbo/vsbo - havo - vwo

Versneld programma (2 in 1)

- Antilliaanse nieuwe stijl
- Nederlands Luzac onderwijs

Nú ook Lyceum

Van brugklas tot diploma

Bel voor een afspraak naar 737 1046 | www.abeltasmancollege.net



LUNCHMENU!

Bel voor reserveringen 461 3450

Tussen het eind van de ochtend en het begin van de middag ligt...



Snel, betaalbaar en overheerlijk!

Verse broodjes met bijzonder beleg, rijk gevulde maaltijdsalades, verschillende pasta's, warme lunchgerechten en frisse desserts... een greep uit de gevarieerde lunchkaart!

Open voor lunch ma. t/m. vrij. 12:00 - 14:00 uur

PANADERIA ISA KRIJGT EEN NIEUWE BUURMAN !

VERMAAS Glas en Aluminium Gevelsystemen verhuist binnenkort naar de Weg naar Welgelegen 36, naast Panaderia Isa!



VERMAAS

Glas en Aluminium Gevelsystemen NV

Voor meer informatie belt u: 462-8484

Promenade SHOPPING CENTER

Onze aanstaande uitbreiding zal bestaan uit de volgende winkelruimtes:

WINKEL 1 VAN 720 M ²	
WINKEL 2 VAN 540 M ²	(beschikbaar)
WINKEL 3 VAN 500 M ²	(beschikbaar)
Enkele kleine units van ca. 100 M ²	(beschikbaar)

Doet u ook met ons mee?



Promenade Shopping Center, Tel: 7365542 Fax: 7365872
info@halabirealestate.com

Justitie zwijgt over kwestie bij Shut

Aanhouding in ontvoeringszaak

WILLEMSTAD — In de zaak van een ontvoering, waarbij vrijdag twee auto's bij Shut uit zee werden gevist, is gisteren een man aangehouden. Het gaat om de 32-jarige Michelangelo Faneite, die zich volgens de politie zelf meldde op het Bureau Tactische Recherche.

Faneite wordt momenteel verdacht van ontvoering, zware mishandeling, moord c.q. doodslag en illegaal vuurwapenbezit, aldus de politie. De man stond een poosje geleden nog onder elektronisch toezicht, maar droeg bij zijn aanhouding geen enkelband meer. Hij verbleef in een huis in Jan Doret dat op naam staat van zijn neef Shurwin 'Korá' Faneite. Die zit momenteel een gevangenisstraf uit

van vier jaar, waarvan twee voorwaardelijk, wegens drugshandel en het witwassen van geld. Michelangelo Faneite is overgebracht naar de politiecellen bij de Bon Futuro-gevangenis. De autoriteiten zijn zeer schaars met informatie over deze zeer zware ontvoerings- en mishandelingszaak, waarbij mogelijk ook iemand is vermoord. De woordvoerder gaat in het belang van het onderzoek niet

in op de vele geruchten die momenteel de ronde doen en of er nog gezocht wordt naar een tweede slachtoffer. Op de polikliniek van het ziekenhuis is vrijdag een zwaar mishandelde man aangetroffen die verklaarde dat hij als slachtoffer was betrokken bij de zaak te Shut. Diezelfde dag vond er een inval plaats in het huis van Korá Faneite. De twee auto's die uit het water zijn gevist worden momenteel onderzocht door rechercheurs. In de wagens zijn onder meer formulieren van moneytransfers naar Colombia aangetroffen van elk een paar duizend gulden.



Protestantse havo van start

WILLEMSTAD — De Vereniging Protestants Christelijk Onderwijs (VPCO) is vandaag met twee havo-klassen van start gegaan. De havo-afdeling is gevestigd in de Marnixschool op Rio Canario. In totaal tellen de twee brugklassen 32 leerlingen.

Er is bewust gekozen om dit aantal niet in een grote klas onder te brengen. Indien er nog late aanmeldingen binnenkomen, bijvoorbeeld van leerlingen die nog uit Nederland moeten komen, dan is er meer ruimte om deze aan te nemen dan wanneer het havo alleen uit één grote klas bestaat, is de achterliggende gedachte. VPCO heeft zeven jaar op de havoschool moeten wachten.

Al in juni 2000 is hiertoe een verzoek ingediend. Dit werd afgewezen omdat er geen geld zou zijn voor een vierde school voor dit type onderwijs. Pas in maart dit jaar kreeg VPCO in een aangespannen LAR-zaak gelijk van rechter Joop Drop. De rechter oordeelde dat aan de afwijzing onvoldoende onderzoek naar de kostenbesparende plannen van VPCO vooraf was gegaan. De Eilandsraad

was zeven jaar geleden uitgegaan van een school met bijna 900 leerlingen en met bouw- en inrichtingskosten van in totaal 7,2 miljoen gulden. Terwijl VPCO met twee klassen in een bestaand schoolgebouw wilde beginnen en gebruik wilde maken van de reeds aanwezige mavo-docenten, die bevoegd zijn in de onderbouw van het havo. VPCO-directeur Bert Velthuis verklaarde na deze uitspraak tegenover de Amigoe dat er al jaren behoefte bestaat aan de school, die naar verwachting uiteindelijk plaats zal bieden aan 500 tot 700 leerlingen.

Akademia Pedagógiko verlengt inschrijving



WILLEMSTAD — De Akademia Pedagógiko Kòrsou (APK) heeft de inschrijving voor nieuwe studenten met een week verlengd. De onderwijszorgsopleiding zegt dit te doen om het tekort aan leerkrachten te helpen bestrijden.

Alhoewel er in tegenstelling tot voorgaande jaren aan het begin van dit schooljaar geen klassen onbemand zijn gebleven, is het duidelijk dat er de komende jaren een groot tekort aan leerkrachten zal ontstaan in het funderend onderwijs. Ruim de helft van de onderwijzers kan binnen tien jaar met pensioen of in de vut.

De onderwijspraktijk staat heel centraal in de bachelorsopleiding, meldt APK. Studenten kunnen ook godsdienstcertificaten voor het katholieke en protestantse onderwijs behalen. Het is de bedoeling de opleiding binnenkort voor accreditatie voor te dragen. APK wijst erop dat ook oudere studenten een beurs kunnen krijgen van 7900 gulden per jaar, en dat het college- en inschrijfgeld slechts 400 gulden bedraagt. De pedagogische academie prijst zichzelf aan als het goedkopere alternatief, zonder de Universiteit van de Nederlandse Antillen (UNA) bij naam te noemen. De UNA biedt sinds vorig jaar een opleiding leraar funderend onder-

wijs (Lofa). Voor de UNA bedraagt het college- en inschrijfgeld 3000 gulden.

50% op Italiaanse Gouden Sieraden
14 + 18 krt.
new amsterdam store
Gomezplein #14, Punda

BTW

De bruto toegevoegde waarde (btw), waar het allemaal in het verslag om draait, ontstaat door van de productie-waarde de productiekosten (ofwel exploitatiekosten) af te trekken. Het CBS zette de btw op een rijtje van Curaçao, Bonaire, de Bovenwinden en het Land de Nederlandse Antillen.

SECTOREN

Het System of National Accounts maakt onderscheid tussen onder andere de sectoren financiële en die van niet-financiële bedrijven. Wat opvalt is dat de sector financiële bedrijven qua omvang veel minder groot is; 762 miljoen gulden in 2005, terwijl de niet-financiële bedrijven 'goed zijn' voor bijna 2,1 miljard. De financiële

sector groeide in die vijf jaar met 17,2 procent wel harder dan de 12 procent in de niet-financiële sector. Als gekeken wordt naar de laatstgenoemde, valt volgens het CBS op dat op bedrijfstakniveau het vooral de bouw, de nutsbedrijven en transport zijn die met groei-percentages van meer dan 5 (bouw zelfs ruim 9 procent) hebben bijgedragen aan de gemiddelde groei. Ook de bedrijfstak hotel- en restaurantwezen heeft een redelijke groei van de btw weten te realiseren en wel met gemiddeld 4,3 procent in de jaren 2001-2005. Alleen landbouw en 'overige diensten' hebben een negatieve groei laten zien, van naar schatting -0,8 en -9,1 procent.

LONEN

Lonen en salarissen maken op Curaçao circa 60 procent uit van de btw. Sociale lasten 10 procent. Afschrijvingen nemen 17 procent voor hun rekening, terwijl het 'exploitatieoverschot' (brutowinst) 13 procent bedraagt. Op dit punt zijn bij het CBS alleen tot en met 2003 gegevens bekend. In 2003 zijn in vergelijking met 2002 de lonen en sala-

rissen bij de sector niet-financiële bedrijven met 1 procent afgenomen naar 1193 miljoen gulden. Bij nutsbedrijven zijn de uitgaven voor lonen en salarissen over deze jaren toegenomen en wel met 15 procent naar 60 miljoen.

De werkgeversbijdragen voor sociale lasten zijn in 2003 ten opzichte van 2002 wel gegroeid, en wel naar 194 miljoen (+24 procent). Ook de afschrijvingen zijn gemiddeld gestegen; met 25 miljoen (+8 procent) naar 340 miljoen. "Vanwege een kleine toename van de btw alsmede een toename van de sociale lasten en afschrijvingen, neemt het exploitatieoverschot over genoemde jaar slechts heel beperkt toe", concludeert het CBS. De brutowinst van de niet-financiële bedrijven bedroeg in 2003 zo'n 262 miljoen. Een afname van de winst deed zich voor in de bedrijfstak handel (-36 miljoen), transport en communicatie (-20 miljoen), gezondheidszorg (-19 miljoen) en zakelijke dienstverlening en onderwijs (-20 miljoen). Bij industrie en nutsbedrijven heeft zich een toename voorgedaan van de winst met 80 respectievelijk 24 miljoen. Bij de sector financiële bedrijven zijn op Curaçao de uitgaven voor lonen en salarissen in 2003 in vergelijking met 2002 toegenomen van 279 naar 303 miljoen. De sociale lasten zijn afgenomen, namelijk van 34 naar 31 miljoen. De afschrijvingen zijn in vergelijking met 2002 ongewijzigd gebleven en kwamen uit op 54 miljoen

gulden. Ondanks de gestegen btw, is het exploitatieoverschot niet toegenomen; vanwege de gestegen uitgaven voor lonen en salarissen is deze in het onderzochte jaar 2003 blijven staan op 290 miljoen.

INVESTERINGEN

De bruto-investeringen van de sector bedrijven bedragen in de periode 2000-2004 rond de 550 tot 600 miljoen (in 2004 bijna 606 miljoen, het hoogste bedrag van de betreffende vijf jaar). Met name bij de nutsbedrijven is met bijna 230 miljoen flink geïnvesteerd; ruim eenderde del van het geïnvesteerde bedrag van de hele sector. Daarnaast is het vooral de bedrijfstak transport en communicatie geweest die heeft bijgedragen aan het investeringsniveau. Bij de niet-financiële bedrijven zijn de bruto-investeringen in 2003 ten opzichte van 2002, gegroeid met bijna 40 miljoen naar 606 miljoen. Bij de financiële bedrijven zijn over genoemde jaren de investeringen juist afgenomen.

VOORRADEN

De totale voorraadverandering over 2004 voor alle bedrijfstakken bedraagt 58 miljoen, een duidelijke toename in vergelijking met de situatie van 2003 toen er sprake was van een afname van de voorraden met bijna 39 miljoen. Op Curaçao is het met name de bedrijfstak handel geweest die met 49 miljoen heeft gezorgd voor deze toename van de voorraden in 2004.

Advertentie Curaçao

Delen skelet bij Bati Panja

WILLEMSTAD — In de omgeving van Bati Panja is gistermiddag een lichaam aangetroffen dat in verregaande staat van ontbinding bleek.

Het gaat vermoedelijk om de Bonaireaan Ronny Natividad Martilia (62) die al een paar

weken geleden als vermist was opgegeven. Op last van het Openbaar Ministerie is het stoffelijk overschot in beslag genomen voor DNA-onderzoek. Dat moet uitsluitsel geven of het om Martilia gaat. De doodsoorzaak is nog niet bekend.

Advertentie Curaçao

vakantiebonus
tot en met eind september 2007

koop en ontvang een korting van **7%**
koop contant en ontvang een korting van **10%**

Grote Berg

In fase 4b van Grote Berg hebben wij ca. 4800 m2 gereserveerd voor de bouw van appartementen. 4 Kavelen van ca. 1200 m2 elk.

Prijzen vanaf Naf. **49.000,-** per kavel

HALABI
REAL ESTATE
Project Developers & Real Estate Brokers,
Promenade Shopping Center, Schottegatweg (D) 82
Tel.: 736-5542 / 736-5865 - Fax: 736-5872 - E mail: info@halabirealestate.com

Advertentie Curaçao

IT-PROBLEMEN
Binnen uw bedrijf?

ACS Curacao N.V., Fokkerweg 26, Unit 304 • Tel.: 461 1999

www.linkels.com

FINANCIELE MANAGEMENT RAPPORTAGE

Voor economisch/administratieve professionals op tenminste MBO-niveau is het zeer belangrijk om resultaten van analyses van bedrijfseconomische problemen goed vast te kunnen leggen op een taalkundig correcte manier. En in een taal die goed te begrijpen is voor personen die niet altijd over dezelfde inhoudelijke vak kennis beschikken. De Nederlandse Associatie voor Praktijkexamens heeft het examen Financiële Management Rapportage geïntroduceerd, speciaal om deze vaardigheid te versterken. Voor personen in het bezit van het diploma Moderne Bedrijfsadministratie is dit het eerste stap naar het verkrijgen van de titel Register Financieel Manager (RFM®).

Begindatum
11 September 2007

Duur van de cursus
12 sessies van elk 2,5 uur

Docent
Dhr. drs. Marten Jan Groen

Kosten
Naf.1.757,14 excl. OB, incl. materiaal, koffie, thee e.d.

Voor verdere informatie en inschrijving kunt u contact opnemen met Cora Newton of Armke Ignacio op:
Tel. 736 0340
U kunt ook inschrijven via onze website of mailen naar: info@linkels.com

Linkels Van Wilgen | Bedrijfsopleiding en Training

Financiën over op VOIP-centrale

WILLEMSTAD — De Directie Financiën gaat over op een telefooncentrale volgens het Voice Over Internet Protocol-systeem (VOIP). Er is inmiddels een aanbestedingsprocedure gestart. Dat betekent niet dat de overheid afstapt van UTS. Die blijft gewoon de verbindingen voor vaste telefonie leveren.

Alleen de telefooncentrale die aangekocht moet worden, kan nu ook door andere bedrijven dan UTS worden geleverd. Met een telefooncentrale die op VOIP is gebaseerd kan een uitgebreidere infrastructuur worden gehanteerd. “Wat bijvoorbeeld nu al bij banken als MCB gebeurt, is dat van het ene filiaal kan worden doorverbonden naar het andere filiaal”, vertelt Liorgo Rosa, coördinator ondersteuningsbureau van Financiën. “Onze huidige telefooncentrale is al oud en UTS gaf ons het advies een

nieuwe aan te schaffen en in VOIP te investeren.” Het gaat om een investering van tussen de 50.000 en 100.000 gulden. Omdat de Directie Financiën veel samenwerkt met instanties als Stichting Overheids Accountantsbureau en het Belasting Accountant Bureau en met het zicht op een nieuwe overheid in het kader van de nieuwe staatkundige structuur, kiest Financiën dus voor een telefooncentrale volgens het VOIP-systeem. Bovendien is dat veel goedkoper dan het huidige

systeem, de gesprekskosten kunnen flink gereduceerd worden. Om door te kunnen verbinden met externe kantoren, is het wel noodzakelijk dat die ook een VOIP-centrale hebben. Bij VOIP wordt het internet of een ander IP-netwerk gebruikt om spraak te transporteren. Hierdoor wordt telefonie mogelijk op data-netwerken en ontstaat de mogelijkheid om de traditioneel gescheiden werelden van spraak en data samen te voegen. Hierdoor is nog slechts één infrastructuur nodig en kunnen bovendien nieuwe producten en diensten worden ontwikkeld. Het werken met op VOIP gebaseerde telefooncentrales is binnen bedrijven inmiddels gemeengoed geworden.

Verslaafden fotograferen Otrobanda



WILLEMSTAD — Otrobanda 300 jaar, is de titel van een foto-expositie die vorige week is geopend over, hoe kan het ook anders, Otrobanda. De fotografen zijn cliënten en medewerkers van centrum voor verslavingszorg Fundashon Speransa, gevestigd in het monumentale pand Hoogstraat 51. De tentoonstelling werd geopend door gedeputeerde Humprey Davelaar en is tot en met 2 september te zien in de Snip Gallery in het Curaçaosch Museum. De toegang is gratis.



Over straatnamencommissie Raadslid Gomez (PAR) vraagt BC om duidelijkheid

WILLEMSTAD — Al vele jaren merkt de fractie van PAR dat een aantal straten en zelfs buurten nog geen naam hebben. “Af en toe zien we wel dat sommige straten en buurten nieuwe namen krijgen. Maar andere die geen naam hebben, worden met de letters A, B of C et cetera aangeduid. Tijdens een openbare vergadering vorig jaar heeft het Bestuurs-

college zelf aangegeven dat er vertragingen waren ontstaan in onder andere straatbenamingen.” Aan gezien er nieuwe wijken in aanbouw zijn en de toename in naamloze straten groter wordt, verzoekt Remco Gomez, fractielid voor PAR, het BC om zo snel mogelijk alle straten, pleinen en rotondes van een naam te voorzien. Er wordt gebruikgemaakt van

artikel 37 van de RVO om de volgende vragen aan het BC te stellen. “Wat zijn de taken van de straatnamencommissie?, Wie zijn de leden van de commissie?, Wat heeft de commissie in de laatste vijf jaar allemaal gedaan?, Welke straten en pleinen krijgen in 2007 een naam? En wat gaat er gedaan worden om de achterstand in het benoemen van straten te verhelpen?

Herdenking slavenopstand in teken van ‘Doktor’

WILLEMSTAD — De jaarlijkse herdenking van de slavenopstand van 1795 zal dit jaar in het teken staan van de 100e geboortedag van oud-premier Moises ‘Doktor’ da Costa Gomez. De organisatie van de herdenking is dit jaar weer in handen van de Asosiashon Promoshon Konsenshi Istóriko die traditioneel de slavenopstand herdenkt en de commissie die zich bezighoudt met de organisatie rond geboortedag van Da Costa Gomez. De viering van dit jaar op vrijdag 17 augustus wordt opgedragen aan de twee nationale helden Tula, die 212 jaar terug aan het hoofd

stond van de grote slavenopstand op Curaçao, en Da Costa Gomez, een van de grondleggers van de Curaçaose autonomie. De leuze van het evenement staat stil bij beide figuren. “1795 *Lu cha pa Libertat; Awe lu cha pa otonomia, ban sigui lu cha pa logra soberania i progreso di Kòrsou* (1795: Strijd voor de vrijheid; Vandaag strijd voor de autonomie, laten wij blijven strijden voor de soevereiniteit en vooruitgang van Curaçao). Net als ieder jaar zal de viering van de 17e augustus ook nu weer in Parke pa Libertat op het Rif worden gehouden. De activiteiten vangen aan

om half acht ’s avonds en duren tot elf uur. Verschillende personen, onder wie gedeputeerde Marilyn Alcalá-Wallé (Onderwijs, Sport en Cultuur, PAR); staatssecretaris Alex Rosaria (Fiscale Zaken, PNP), voorzitter van de commissie die de activiteiten rondom het eeuwfeest van Da Costa Gomez organiseert; en Gibi Babilio van de Asosiashon Promoshon Konsenshi Istóriko zullen het woord voeren. Naast de toespraken zullen er optredens zijn van Kombinashon Moderno, Arte Palabra, muziekschool Edgar Palm en Zoyoyo en zijn *tambú*-groep.

Changá!-musici winden publiek om de vinger

Het met veel publiek omgeven bezoek van de Changá!-tournee is zaterdag met groot succes afgesloten in Brakkeput Mei Mei. Hier verzorgden de muzikanten van de voorstelling een muzikale benefietshow, bijgestaan door de auteurs van het stuk. Het werd een muzikaal zeer afwisselende avond, waarbij vooral het optreden van de Surinaamse zangeres Denise Jannah en de Curaçaose zanger Leslie Vos voor kippenvel bij het publiek zorgden.

De belangstelling was groot, maar volgens de organisatoren hadden er nog wel wat mensen bij gekund. De opbrengsten van het benefietconcert Changá! komen ten goede ‘aan de kinderen van Curaçao’. De muzikale versie van Changá! was onderverdeeld in zeven ‘blokken’ waar Izaline Calister, Denise Jannah, Manouska Zeegelaar Breeveld, Jeannine La Rose, Marietza Haakmat, Leslie Vos en Walther Muringen elk de ruimte kregen om een of meer nummers naar voren te brengen. De avond was ook losjes verdeeld in zeven verschillende blokken en werd aan elkaar geprepraat door Curom-directeur Orlando Cualess. Als iets opviel tijdens de avond was dat het hoge niveau van de zangers en zangeressen. Met gemak werd het publiek om de vinger gewonden. Nummers uit het toneelstuk, eigen hits (Izaline Calister: ‘Dushi’, Leslie Vos, voor de gelegenheid samen met Merietza Haakmat: ‘Destino’) en bekende Antilliaanse nummers. Ontspannen werd een muzikale show opgevoerd, waar voor de zangers en zangeressen alle ruimte was. Denise Jannah maakte veel indruk met haar bewerking van een gedicht van Ellis Juliana en het nummer ‘Every Breath I Take’. Alles werd begeleid door de band die onder leiding stond van Harto Soemodihardjo. Tussen de nummers door kwamen de auteurs kort op



Izaline Calister zingt, zoals altijd, vol overgave.

het podium om wat mee te zingen of op te voeren. De avond werd afgesloten met de indrukwekkende slotscène van Paulette Smit uit Changá! en het nummer ‘Ik Kan het Aan’. John Leerdam kwam op het podium, omgeven door alle auteurs en muzikanten, na afloop van het concert kort terug op de opmerkingen van Mark Rutte over de koppeling van de terugkeerregeling van An-

tilliaanse jongeren aan de schuldsanering. Rutte, leider van de VVD en acteur in het stuk, had een week met Leerdam en zijn crew van Curaçao genoten en daarover zei artistiek leider en PvdA-Kamerlid Leerdam tegen het publiek: “Mark Rutte heeft deze week zijn inburgering cursus gehad. En daarmee hebben we hem en de hele VVD-fractie ‘klem’ gezet. Hij heeft nu gezien hoe we met

elkaar omgaan op Curaçao. Hoe goed de dingen hier gaan en hoeveel talent hier is.” Om daaraan onder luid applaus van het publiek aan toe te voegen: “Dus hij weet ook dat we niet zomaar van plan zijn onze kinderen met de KLM terug te sturen uit Nederland.” Rutte zelf lachte hartelijk om de opmerkingen van Leerdam.

Oscar van Dam

Advertentie Curaçao

Back to school... ...di Caribe



De ‘Back to School’-lening di Caribe

Uw dromen, uw plannen, uw toekomst. Onze Back to School-lening is volledig gericht op het succes van uw kind. Het is immers belangrijk om het nieuwe schooljaar goed te beginnen.

- Speciale rente *
- Antwoord binnen 48 uur
- Kans op een computer met printer!

Deze campagne is geldig t/m 17 augustus 2007.
* De standaard voorwaarden van de bank zijn van toepassing.

Kom langs bij onze kantoren in
Curaçao: Saliña, Punda, Otrobanda en Santa Maria
Bonaire: Kaya Grandi 22



Nederland evalueert funderend onderwijs als redelijk positief

KRALENDIJK — Voor Bonaire was het evaluatiere-sultaat van het Funderend Onderwijs door Nederland relatief goed, volgens task manager Eus Anthony. “Er waren punten die niet gingen zoals het moet. Toen men ermee startte werd besloten om alles tegelijk te doen. Dan doe je niet alles goed. Feit is dat we aan het ontwikkelen zijn. Op Bonaire was ook een schaarste aan onderwijzers die aandacht vergde.”

Ook blijkt de gemiddelde leeftijd van onderwijzers re-latief hoog. “Positief vanwe-gge de ervaring, maar aan de andere kant is het moeilijk voor iemand die dertig jaar hetzelfde type werk heeft gedaan wanneer drastische veranderingen doorgevoerd moeten worden. We hadden

du-s onze beperkingen”, al-dus Anthony. Hij merkt op dat er nu een totaal andere sfeer heerst bij de onderwijzers vergeleken met drie jaar geleden. Er is een groot enthousiasme en positivisme. Dat kon ook opgemerkt worden tijdens de onlangs georganiseerde

motivatie-dag voor de onder-wijzers. Over de fondsen zegt Anthony dat er vorig jaar twi-jfel ontstond of Neder-land bereid was om verder te gaan met de financiering. “Vorige week was er een de-legatie uit Nederland samen met vertegenwoordigers van de centrale overheid om hierover te praten en de voorbereidingen te starten voor de volgende samenwer-kingsperiode voor innovaties in het onderwijs. Hopelijk zijn er vanaf januari genoeg financiële middelen.” An-thony merkt wel op dat het fo op Bonaire tot nu toe goed

had kunnen draaien met de beschikbare financiering door zuinig om te gaan met de middelen. In januari ver-wacht Bonair nieuwe mid-delen om de tweede cyclus te voorzien van inventaris en meer materialen en voor trainingen en bouwwerk-zaamheden.

Alle scholen hebben een mul-tifunctioneel centrum gekre-gen dat uit verschillende ruimtes bestaat voor onder andere een bibliotheek en handenarbeidruimte; grote investeringen die al zijn ge-daan.

Inbreker blijkt een wasbeer

PHILIPSBURG — Gerit-sel bij het kattenvoer en andere geluiden deden Cees van Dolderen vermoeden dat hij bezoek had van een inbreker. De bewoner van de Sint-maartense wijk Mary’s Fancy sloop naar de keu-ken en vond de nachte-lijke bezoeker. Het bleek een wasbeer op zoek naar voedsel.

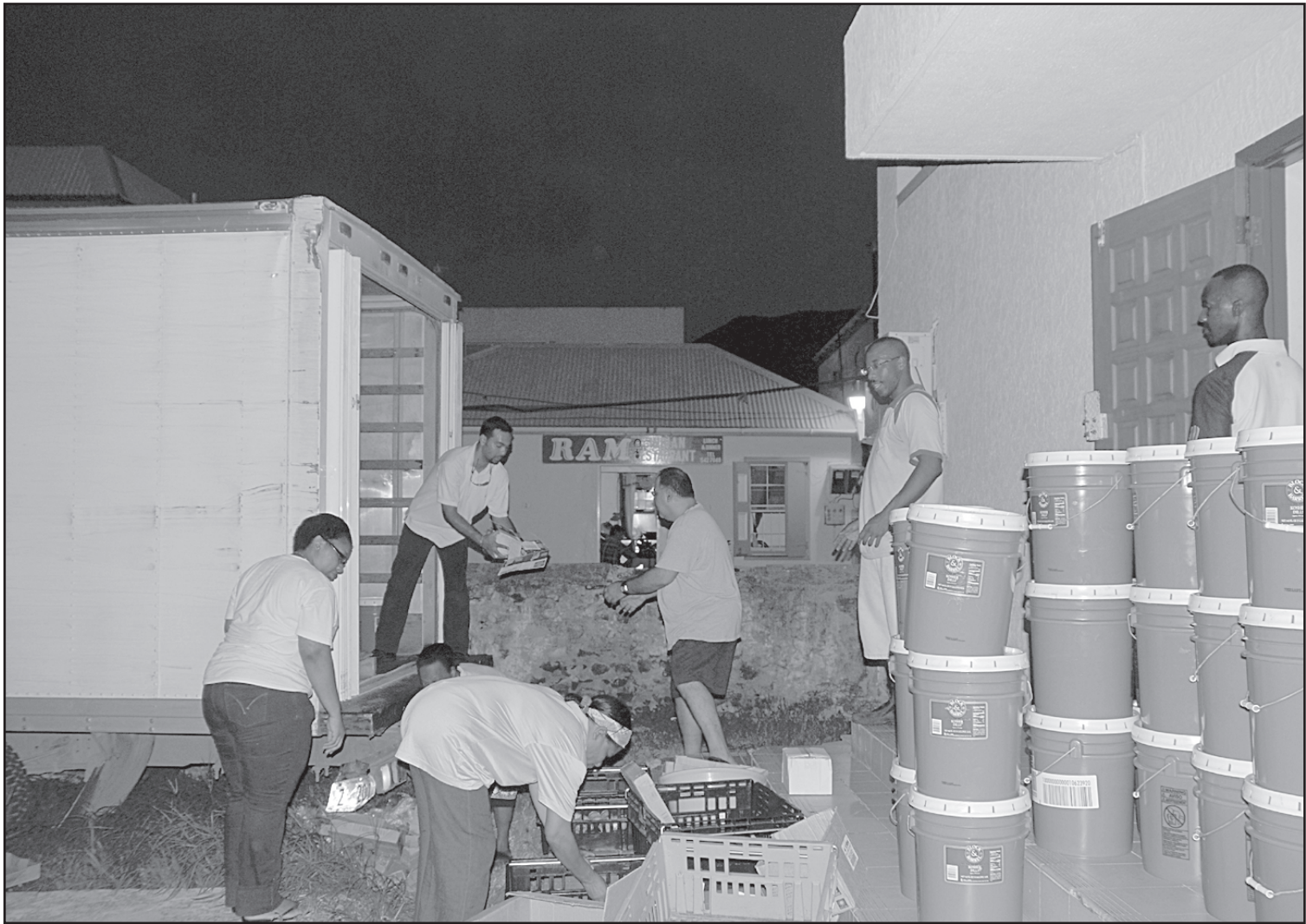


Van Dolderen is op zoek naar de eigenaar van het exotische dier dat niet op St. Maarten in de natuur voorkomt. “Hij moet al drie dagen op bezoek zijn geweest. Ik hoorde eer-der niets, maar trof wel het kattenvoer verspreid door de keukens aan.” Soms noemen kennissen zijn tuin een wildernis, “maar in de dertig jaar dat ik hier woon heb ik niet eerder een wasbeer gezien.” Van Dolde-

ren, directeur van Motiance Dance School, zegt te zijn geschrokken van een derge-lijk groot beest in zijn huis. “Ik heb maar foto’s genomen. Anders zou niemand me ge-loven. Het beest vluchtte niet eens. Het bleef eten.” Uit-eindelijk joeg Van Dolderen

het beest met een handdoek naar buiten door het gat dat de wasbeer in de hor had ge-knaagd. De dieren-tuin in Madame Estate bleek geen wasbeer te missen. Wel gaat hij het pro-beren te vangen en aan het park geven ter verzorging.

Container vol voedsel voor de behoeftigen



PHILIPSBURG — De Bishop Ellis Foundation for the Poor and Needy ontving vorige week een 20-voets container vol voedsel van de internationale hulporganisatie Cross International. Vrijwilligers, onder meer van het Vrijwilligers Korps van St. Maarten (VKS), hielpen bij het uitladen van de container. Het voedsel gaat naar het Catholic Committee Centre aan de Back Street. De stichting helpt maandelijks 200 gezinnen met een doos voedingsmiddelen.

Gaten in afrastering Washington Park

KRALENDIJK — Stinapa-directrice Elsmarie Beukenboom bevestigt dat de afras-tering van het Washington Park al een tijdje kapot is. Momenteel is de beheersor-ganisatie bezig met het ver-nieuwen van de omheining. Ondertussen kunnen alle dieren naar binnen en naar buiten lopen. Naar verluidt lopen in het park ook verwil-derde honden rond. Stinapa heeft er bovendien kennis van genomen dat varkens de vegetatie zowel binnen als buiten het park vernielen. Vorig jaar al werd de overheid verzocht om iets te doen tegen de overlast van de varkens..

Over de honden zegt Beu-denboom dat ze niet op de hoogte is of het wilde hon-den zijn. Er is wel een ge-val waarbij een persoon met zijn honden in de buurt van het park loopt en de honden naar binnen laat om andere dieren te eten. Stinapa heeft de politie hierover geïnfor-meerd. De stichting heeft een aan-tal jaar geleden een verzoek ingediend bij de gezaghebber om over vuurwapens te kun-nen beschikken in verband met het nieuwe beleidsplan van Washington Park om be-paalde diersoorten te elimi-neren en wacht nog altijd op een reactie.

Start sollicitatie hoofd Domein

KRALENDIJK — Het Bestuurscollege van Bo-naire gaat een sollicita-tieronde voor de functie van hoofd afdeling Do-mainbeheer opstarten. Dit nadat de rechtbank besliste om de voorzie-ningen te weigeren die voormalig diensthoofd Michael Pieters, vroeg in een zaak tegen het eilandgebied Bonaire.

Het betreft een geschil tus-sen Pieters en het eiland-gebied dat al vorig jaar be-gon toen hij in februari als hoofd van Domeinbeheer geschorst werd en later ook ontslagen. Sindsdien stonden de partijen al ver-schillende keren voor de rechter.

RECHTER

Vorige maand verzocht Pie-ters het gerecht bij wijze van voorlopige voorziening een beslissing te nemen

hangende de uitkomst van een reeds door hem opge-starte bodemprocedure. Pieters vroeg om het BC te verbieden over te gaan tot openstelling van de func-tie van hoofd van Domein-beheer en het opstarten van een sollicitatieronde voor die functie, en ook om een andere kandidaat te benoemen. Ook vroeg Pieters het gerecht om het ontslagbesluit van het Be-stuurscollege tegen hem op te schorten en om een scha-devergoeding te betalen dat de overheid aan hem moet betalen. Rechter Liesbeth Hoef-draad besliste evenwel om de door Pieters gevraagde voorzieningen te weigeren. Volgens gedeputeerde van Personeelszaken, Anthony Nicolaas, betekent dit dat het BC nu het proces gaat opstarten om een nieuw hoofd van Domeinbeheer te benoemen.

Advertenties Curaçao



Taal is de Key voor communicatie

Key Business training & Languages biedt vanaf februari 2007 de volgende taaltrainingen aan:

- Nederlands:** Nederlands voor anderstaligen (verschillende niveaus) en bedrijfscorrespondentie.
- Engels:** General & Business communication
- Spaans:** de Elemental hasta Avanzado
- Papiamentu:** di Elemental pa Profesional

KEY Business training & Languages • Landhuis Groot Davelaar z/n • Tel: 738 3300 • Fax: 738 3320

Inschrijf en informatie avonden

15-20-22-29 aug 17:00-19:00
18 aug & 1 sept 10:00-12:00

te Landhuis Groot Davelaar



Business training & Languages

Hier zijn de specials van de week 13 -19 augustus



Op alle Tafelkleden (groot assortiment)

SPECIAL 20% VOOR MEMBERS 30% KORTING

Vraag bij   

Zie ook uw voordelen met uw membercard. Wordt Member!!



Razor Blade Rol

NORMAAL 75,- SPECIAL 69,95 VOOR MEMBERS 65,-



naar de membercard specials van Building Depot

Voor nieuwe aanwinsten Sneijder en Drenthe Warm onthaal in Bernabéu

MADRID — Wesley Sneijder en Royston Drenthe zijn maandagavond enthousiast onthaald door ruim 5000 voetbalfans in het Bernabéu-stadion van hun nieuwe club Real Madrid. Het Nederlandse duo, per toeval allebei in een bruin pak, werd officieel welkom geheten door voorzitter Ramon Calderon: “Vandaag is een belangrijke dag omdat we twee geweldige, jonge maar toch al gelouterde voetballers presenteren.”



Foto: AFP/Javier Soriano

Wesley Sneijder (l) en Royston Drenthe (r) werden maandag warm onthaald in het Bernabéu-stadion van Real Madrid.

Sneijder maakte op het speelveld van het immense stadion een timide indruk, maar Drenthe kreeg zoals gewoonlijk het publiek met een op zijn hand. De ‘olé’s’ schalden van de tribune toen de oud-Feyenoorder de bal een aantal keren hoog hield. Calderon noemde de linkshalf een Nederlandse parel, een aanwinst voor de linkerkant van Real. “Hij is pas twintig, maar hem worden nu al wonderen toegedicht. Veel clubs zagen zijn progressie en wilden Drenthe hebben, maar hij liet zijn oog gelukkig op ons vallen”, aldus Calderon. Drenthe maakte zich op slag geliefd door te beloven alles te geven op het veld. “Ik voel me hier al helemaal thuis”, zei de jonge voetballer door de microfoon. De 20-jarige Rotterdammer wordt gezien als de opvolger van de Braziliaanse verdediger Roberto Carlos, die eind vorig seizoen Bernabéu na elf jaar verliet. Of hij bij Real

op linksachter of linkshalf speelt, maakt hem niet uit. “Mijn voorkeur is niet belangrijk. Ik speel waar de trainer me wil hebben, hij is de baas”, aldus Drenthe die benadrukte bestand te zijn tegen de enorme druk als Real-speler. Over Sneijder was de voorzitter niet minder lovend. “Op internet vond ik een stuk van een journaliste die het onverklaarbaar vond dat Sneijder nog niet was weggekaapt door een grote club. Vandaag is het zover. Wij hebben nu een van de beste spelers die Nederland de laatste jaren heeft voortgebracht.” De oud-Ajacië vertelde het publiek dat hij niet kon wachten zijn eerste wedstrijd voor Real te spelen. “Ik ben erg blij deel uit te maken van de beste club

ter wereld”, voegde Sneijder er nog aan toe. De 23-jarige international was aangenaam verrast door het warme welkom in Madrid. “Ik hoop dat ik net zo snel Spaans leer als Ruud van Nistelrooi.” Sneijder, die mogelijk zondag al in de wedstrijd tegen Sevilla meedoet, hoopt dat er nog een vierde Nederlander naar Madrid komt. Calderon heeft bij zijn aanstelling vorig jaar beloofd Chelsea-speler Arjen Robben te kopen. Sneijder hoopt in ieder geval dat de Nederlandse kolonie Real net zo veel succes zal brengen als die destijds aartsrivaal FC Barcelona. Sneijder en Drenthe doorstonden maandag de medische keuring. Ze ondertekenden daarna een contract voor vijf jaar bij de Spaanse

landskampioen, die afgelopen seizoen ook al veel plezier beleefde aan Van Nistelrooi. Real betaalde Ajax 27 miljoen voor de transfer van Sneijder. Feyenoord ontving meer dan 13 miljoen voor Drenthe.

Verder heeft Valencia maandag een bod uitgebracht op HSV-middenvelder Rafael van der Vaart, heeft technisch directeur Dietmar Beiersdorfer van Hamburger SV bevestigd op de website van de Duitse club. HSV heeft het bod afgeslagen en meegedeeld dat de Nederlander niet te koop is. Volgens Duitse media zou het bod 14 miljoen euro bedragen. Beiersdorfer wil zich daar niet over uiten. “Dat is ook niet belangrijk. We willen Rafael van der Vaart op dit moment ook niet verkopen. Hij is een vaste waarde in onze plannen. Daar verandert een bod van Valencia niets aan.”

Aanvoerder Van der Vaart zei in een interview met de plaatselijke krant *Hamburger Abendblatt* dat hij graag naar Valencia wil. “Ik wil absoluut weg, Valencia is mijn droom. Als ik in Hamburg moet blijven, zal dat pijnlijk zijn.” Het interview verschijnt in de editie van vandaag, maar is maandag al vrijgegeven. Valencia is nog steeds op zoek naar een middenvelder, nadat de Spaanse club er eerder niet in slaagde Ajacië Wesley Sneijder vast te leggen. Die is inmiddels ingelijfd door Real Madrid.

Arbiters gaan niets meer accepteren van trainers

ZEIST — Coaches in het betaalde voetbal moeten hun emoties beter in bedwang houden. Stappen de heren het veld in om hun ongenoegen over de arbitrage duidelijk te maken, dan kunnen ze direct doorlopen naar de tribune. Dat maakte scheidsrechtersbaas Jaap Uilenberg van de KNVB maandag in Zeist bekend tijdens een presentatie over de arbitrage in het nieuwe seizoen.

“We willen de trainers langs de kant graag hun werk laten doen”, legde hij uit. “Maar op excessen zoals we die vorig seizoen hebben gezien, zitten we absoluut niet te wachten. Meneer Atteveld die bij Roda JC in bedwang moet worden gehouden en meneer Huistra die bij Vitesse een speler van de tegenpartij een duw geeft. Zo horen coaches zich niet te gedragen. Dat gaan we aanpakken.” De KNVB en de coaches betaald voetbal (CBV) hadden eind mei al overleg over het toenemende wangedrag van de trainers langs de lijn. Het heftige protesteren in woord en gebaar wilden beide partijen terugdringen. De beoogde gedragscode voor de coaches is echter nog niet van kracht.

Uilenberg kondigde in Zeist ook een strikte aanpak aan van opstootjes tussen spelers op het veld. “Het is in de voorbereidingsperiode al vele malen mis gegaan. In het afgelopen weekeinde moesten duels van FC Groningen en Vitesse zelfs worden gestaakt. We gaan de ongewijzigde instructies met onze scheidsrechters deze week nog eens extra doornemen. Want al die onderlinge vechtpartijtjes zijn slecht voor het imago van het voetbal, zeker als de boosdoeners na afloop weer lachend met elkaar van het veld stappen. Dat gaat veel te ver.” De aanstichters van een handgemeen (meestal twee personen) dienen volgens de richtlijnen een kaart (geel of rood) te krijgen. Het advies

aan de arbiter is om zich niet tussen de vechtende spelers te begeven, maar het opstootje op een afstand te observeren en daarna straffen uit te delen. “Emoties horen erbij in het topvoetbal, zowel bij de spelers als bij de trainers. Daarvoor dienen onze scheidsrechters ook begrip te tonen. Maar de excessen moeten eruit. Dat is de insteek voor het nieuwe seizoen.” Met de invoering van een aantal perslunches wil Uilenberg de openheid naar het grote publiek over de arbitrage vergroten. “De manier waarop wij met de media omgaan, is al uniek in Europa. Nergens zijn de scheidsrechters zo goed aanspreekbaar als in Nederland. Voor de goede orde: ze hebben helemaal geen toestemming vanuit Zeist nodig om commentaar te geven op de wedstrijd of hun eigen optreden. Het zou daarbij wel eens prettig zijn als ze niet alleen op hun fouten worden aangesproken, maar dat ook hun goede beslissingen ter sprake komen. Het zijn ook maar gewone mensen.”

Amazones in actie



Foto: Edsel Simbo

WILLEMSTAD — De Curaçaose associatie van paardeneigenaren Aspasiko tekende in het weekeinde voor een ‘paso fino’-concours voor amazones. Het werd een spannende competitie bij Rancho Hijo de David aan de Seru Loraweg. Het concours werd gewonnen door Mavis Bernardus, terwijl Jeanice Luisa als runner-up eindigde.

Belgische arbiters actief in Nederlands voetbal

ZEIST — De KNVB heeft het uitwisselingsproject met Belgische scheidsrechters uitgebreid. Met ingang van het komende seizoen staan twee duels tussen clubs uit de top-vier (PSV, Ajax, AZ, Feyenoord) onder leiding van Belgische arbiters.

Het is de eerste keer dat een topser in de eredivisie door buitenlanders wordt geleid. Twee topwedstrijden in de Belgische competitie krijgen Nederlandse spelers. Daarbij gaat het om duels tus-

sen Anderlecht, Club Brugge, Standard Luik en Racing Genk. Het aantal wedstrijden dat in Nederland en België onder het uitwisselingsproject valt, blijft gelijk: twaalf in de eredivisie en vier in de eerste divisie. “We zijn nu ruim drie jaar samen bezig en het bevalt wederzijds prima”, liet scheidsrechtersbaas Jaap Uilenberg van de KNVB maandag in Zeist weten. “We denken er zelfs aan om ons buitenlandse trainingskamp in de winter gezamenlijk af te werken. Doordat de arbitrage in het

betaalde voetbal overal in Europa steeds professioneler wordt aangepakt, zie ik de uitwisseling van scheidsrechters alleen maar toenemen.”

Een samenwerking met de voetbalgrootmachten Italië, Engeland, Spanje en Duitsland ziet Uilenberg echter niet snel van de grond komen. “Daarvoor bestaat in die landen geen interesse. Je moet ook wel kijken naar vergelijkbare competities en naar redelijke reisafstanden. België is wat dat betreft voor ons een uitstekende partner.”

Dopingperikelen schrikken wielerploeg Eneco niet af

TERNEUZEN — Hoofdsponsor Eneco wil dit najaar al beslissen of er ook na 2008 sprake is van een aan het bedrijf gelieerde rittenkoers. De dopingperikelen in de Ronde van Frankrijk hebben het energiebedrijf in ieder geval niet afgeschrikt. “We sponsoren een evenement, geen wielerploeg”, zei woordvoerder Cor de Ruijter maandag bij de presentatie van de Eneco Tour in Terneuzen.

De Eneco Tour gaat volgende week woensdag van start met een proloog in het Belgische Hasselt. Tot de voorname deelnemers behoren Michael Boogerd en Thomas Dekker namens Rabobank, de Luxemburger Kim Kirchen en de Oekraïner Jaroslav Popovitsj. Het sprintersgilde wordt onder anderen vertegenwoordigd door de Australiër Robbie McEwen, de Duitser Robert Förster, de Noor Thor Hushovd en de Brit Marc Cavendish. Tom

Boonen ontbreekt, net als de winnaar van vorig jaar, de Duitser Stefan Schumacher. “Een mooi deelnemersveld in de breedte”, vond Bart Voskamp, een van de twee koersdirecteuren. “We zijn altijd afhankelijk van wat de ploegen willen. Boonen rijdt de Ronde van Spanje, begrijp ik. Dat is niet te combineren met onze koers.” De derde editie van de Eneco Tour overleefde een competentiestrijd tussen

de Nederlandse en Belgische organisatoren zoals de wielersport in het algemeen volgens Voskamp ook wel weer bestand is tegen de dopingperikelen in de afgelopen Ronde van Frankrijk. “We hebben de Tour van 1998 gehad en ook toen kwam de wielersport er bovenop. Het zijn zware tijden. We waren niet rouwig dat de Astana-ploeg zich zelf voor een maand terugtrok uit competitie. Zo brachten ze ons in ieder geval niet in verlegenheid.” Hoofdsponsor Eneco heeft nog een contract tot en met 2008. Onduidelijk is nog hoe de wielerkalender er volgend jaar uitziet met de strijd tussen internationale wielrenunie UCI en Tourorganisator ASO. “We willen in ieder geval met onze

ronde in de hoogste divisie blijven”, zei Voskamp. De sponsor gaat na de editie van dit jaar evalueren. Met name in België waar Eneco alleen op de zakelijke markt opereert, is de ronde nuttig voor het vergroten van de naamsbekendheid. “In Nederland willen we graag iets terugdoen voor de maatschappij”, zei woordvoerder De Ruijter. “In het contract staat dat we na deze editie gaan evalueren en kijken of we na 2008 verder willen. De dopingperikelen spelen daarbij geen rol. We sponsoren een evenement, geen ploeg. Zo lang we het idee hebben dat er voldoende maatregelen worden genomen door de bestuurlijke instanties in de wielersport is er voor ons geen probleem.”

Ritzge Vandborg

BELLIGNAT — De Deen Brian Vandborg heeft maandag de tweede rit van de Ronde van de Ain in België gewonnen. Hij versloeg de Fransman Frédéric Bessy en de Oekraïner Dmitri Grabovskij in de sprint.

‘Advocaat leidt Australië’

SYDNEY — Dick Advocaat volgt Graham Arnold op als bondscoach van Australië, melden verschillende Australische media vandaag. Volgens *The Daily Telegraph* maakt de Australische voetbalbond FFA, waar Rob Baan sinds december 2006 technisch directeur is, de komst van de 59-jarige Nederlandse trainer pas rond november bekend.



Foto: AFP/Yonhap

Trainer Dick Advocaat (foto) wordt genoemd als de volgende bondscoach van Australië.

Advocaat wil eerst het seizoen met de Russische club Zenit Sint Petersburg in alle rust afmaken. Na een korte vakantie zou hij vervolgens in januari beginnen met zijn nieuwe baan. Zenit staat momenteel op de tweede plaats in de competitie. De achterstand op koploper Spartak Moskou bedraagt vijf punten. Beide clubs moeten nog tien wedstrijden spelen. Advocaat is bezig aan zijn tweede seizoen in Rusland. Hij begon zijn werkzaamheden in juli 2006 en eindigde in zijn eerste seizoen met Zenit Sint Petersburg als vierde.

De positie van Arnold als bondscoach van Australië staat sinds enige tijd ter discussie. Onder leiding van de oud-speler van onder meer NAC Breda, kwamen de Soceroos in juli bij de Azië Cup niet verder dan de kwartfi-

nales. Daarin was Japan na strafschoppen te sterk. Arnold volgde in juli 2006 Guus Hiddink op. De huidige bondscoach van Rusland reikte met Australië op het wereldkampioenschap in Duitsland tot de achtste finales. De latere wereldkampioen Italië versloeg Australië met 1-0.

Tijdens datzelfde WK voetbal fungeerde Advocaat als bondscoach van het elftal van Zuid-Korea. De Hage naar kwam met de Aziaten, in een groep met Frankrijk, Zwitserland en Togo, niet verder dan de eerste ronde. Ook had Advocaat het Nederlands elftal twee keer onder

zijn hoede. Tijdens het WK in 1994 verloor Oranje in de kwartfinales van Brazilië (3-2). Tien jaar later hielp Advocaat Nederland op het EK in Portugal naar de halve finales. Het gastland zegevierde met 2-1. Eerder was Advocaat bij het Nederlands elftal assistent-trainer onder leiding van Rinus Michels. In clubverband werkte Advocaat als trainer bij Haarlem, SVV, PSV, Glasgow Rangers, Borussia Mönchengladbach en Zenit Sint Petersburg. Als speler kwam hij uit voor ADO Den Haag, Roda JC, VVV-Venlo, Sparta Rotterdam, Chicago Stings (Verenigde Staten), Berchem Sport (België) en FC Utrecht.

Ajax moet minimaal nog twee spelers erbij halen

AMSTERDAM — Zonder de naar Real Madrid vertrokken Wesley Sneijder begon trainer Henk ten Cate maandag samen met de selectie van Ajax aan de voorbereiding op het eerste duel met Slavia Praag in de voorronde van de Champions League. De oefenmeester weet inmiddels dat hij zijn ploeg nog op minimaal twee plaatsen mag versterken.

De nieuwelingen komen vermoedelijk te laat voor de eerste ontmoeting met de Tsjechen van komende woensdag in de Amsterdam ArenA. “We gaan nog minimaal twee spelers contracteren”, beloofde technisch directeur Martin van Geel. “We hebben sinds afgelopen woensdag al contact met sommige jongens en clubs. Het is nu zaak om heel snel te handelen. De nieuwelingen komen normaal gesproken te laat voor de eerste wedstrijd tegen Slavia Praag. We zouden ze dan morgen moeten vastleggen en zonder een training

al moeten laten meespelen.” Van Geel wilde niet zeggen of Andres Mendoza een van de twee beoogde aanwinsten is. De aanvaller uit Peru is op proef bij Ajax en trainde maandag mee met de selectie. “We hebben veel goede dingen over hem gehoord”, zei Van Geel over de oud-speler van Club Brugge, Olympique Marseille, Metalurg Donetsk en Dynamo Moskou. “Maar hij hoeft niet een van de twee aanwinsten te zijn. Wie weet halen we in het totaal wel drie spelers. Dat weet ik nu nog niet.” Van Geel was wel duidelijk over de toekomst van de

Trainer Ten Cate ontweek de media. De oefenmeester had behoefte aan rust. De coach weet nog niet of hij tijdens de eerste wedstrijd tegen Slavia Praag verdier George Ogararu moet missen. De Roemeen heeft een hamstringblessure en verscheen niet op het trainingsveld. Ten Cate oefende tijdens een partijtje met Luis Suarez als linker-aanvaller. Kennedy Bakirci-oglu verving de vertrokken Sneijder als aanvallende middenvelder.

Krajicek ligt er snel uit

TORONTO — Michaëlla Krajicek is in de eerste ronde van het WTA-toernooi in Toronto uitgeschakeld. De Nederlandse tennisster verloor maandag van de als elfde geplaatste Shahar Peer uit Israël: 7-5 en 7-6. Krajicek gaf in de eerste set een 3-0-voorsprong weg. In de beslissende set ging het in de tiebreak lange tijd gelijk op, maar Peer won deze uiteindelijk met 9-7.

Schalke 04 trekt Grossmüller aan

GELSENKIRCHEN — De Duitse Bundesligaclub Schalke 04 heeft middenvelder Carlos Grossmüller gecontracteerd. De 24-jarige international van Uruguay ondertekende maandag een vierjarige overeenkomst. Grossmüller komt over van de Uruguayaanse landskampioen Danubio FC.

8000 Medewerkers nodig Buitenschoolse opvang kampt met tekort begeleiders

UTRECHT — De buitenschoolse opvang heeft behoefte aan minstens 8000 pedagogisch medewerkers om aan de groeiende vraag te kunnen voldoen. Dat heeft een woordvoerder van brancheorganisatie MOgroep maandag gezegd. Sinds dit schooljaar, dat maandag in het zuiden van Nederland is begonnen, moeten scholen voor en na de leslessen leerlingen opvangen. Dit zorgt voor een grote vraag en daarmee voor tekorten. Veruit de meeste scholen besteden de opvang uit aan organisaties in de kinderopvang. Naast de minstens 8000 medewerkers moeten scholen en organisaties in de kinderopvang op zoek naar ongeveer

1100 nieuwe locaties waar de leerlingen terecht kunnen, aldus de zegsvrouw. Eerder stelde de MOgroep dat het steeds lastiger wordt om begeleiders te vinden vanwege de versnipperde werkuren. Het gaat namelijk om een uurtje voor school, anderhalf uur tussen de middag en een paar uurtjes na school. De MOgroep denkt dat de vraag naar buitenschoolse opvang de komende anderhalf jaar met minimaal 20 procent zal groeien naar een totaal van zo'n 120.000 volledige plaatsen van vijf dagen opvang per week. De organisatie schat dat voor ongeveer 10 procent van de kinderen geen plek zal zijn. Volgens BOinK, de belangenvereniging van ouders in de

kinderopvang, maken op dit moment ongeveer 150.000 kinderen op de basisschool een of meerdere dagen gebruik van buitenschoolse opvang. Voorzitter Gjalt Jellesma denkt dat dit aantal binnen vijf jaar explosief zal groeien naar ongeveer 400.000. Vooral in de steden en op maandag, dinsdag en donderdag bestaan er nu al wachtlijsten. De vraag naar opvang stijgt niet alleen als gevolg van de nieuwe wettelijke verplichting. Sinds 1 januari krijgen ouders een grotere toelage van de overheid voor opvang. Verder werken steeds meer ouders door de bloeiende economie, en wordt het steeds vaker normaal gevonden om je kind naar de opvang te brengen.

Geprepareerde lawinepijlen met scherpe voorwerpen Celstraf voor verboden wapens extreem-rechts

ROTTERDAM — Het Openbaar Ministerie (OM) in Rotterdam heeft maandag voor de rechtbank tegen drie mannen celstraffen geëist voor verboden wapenbezit. In de woning van de 26-jarige hoofdverdachte Arris de Bruin uit Spijkenisse stuitte de politie in maart op onder meer wapens, munitie, zelfgemaakte explosieven en kogelwerende vesten. Het OM eiste tegen De B. 30 maanden cel.

Justitie wil met deze zaak niet aantonen dat de Spijkenisser 'de wapenkamer was van Combat 18 (een gewelddadige extreem-rechte organisatie)', maar zijn voorliefde voor wapens en de voorliefde voor een gewelddadig gedachtegoed kan de officier van justitie moeilijk scheiden. Wapens zijn gevaarlijk, maar veel gevaarlijker als de vuurwapens in handen komen van mensen

die bereid zijn geweld te gebruiken, aldus de officier. De verdachte verweerde zich door te zeggen dat hij gewoon gek is op wapens. De speciaal geprepareerde lawinepijlen met schroeven en scherpe voorwerpen lagen in zijn keuken 'om een vuilcontainer op te blazen'. De B. kwam in het verleden meermalen met justitie in aanraking wegens geweldde-

licten. Vaak waren de slachtoffers van allochtone afkomst. Volgens zijn advocaat valt het wel mee met zijn strafblad en zijn neonazistische gedachtegoed. Eind 2004 werd de man die onder de tatoeages met ss-tekens, hakenkruizen en Hitler-vereringen zit, voor het laatst veroordeeld.

Bij de 42-jarige Maarten van Mil uit Delft vond de politie een grote hoeveelheid rechts-extremistisch materiaal als speldjes, posters en emblemen. Volgens Van M. is hij een handelaar en levert hij aan buitenlandse filmaatschappijen en verzamelaars. Het OM gelooft dit niet. De artikelen zouden ook in handen komen

van mensen die ermee willen discrimineren en aanzetten tot haat. Justitie beschuldigt Van M. er verder van wapens aan extreem-rechte personen te leveren. Het OM eiste 2 jaar celstraf tegen hem. De derde verdachte die terecht staat, is een militair uit Spijkenisse. Hij zou onder meer de kogelwerende vesten van het leger hebben geleverd. Het OM wil de 24-jarige Murat Kivanç 18 maanden achter de tralies. Op zijn dagvaarding staat onder meer verduistering en heling van goederen van het ministerie van Defensie. Ook bewaarde hij ooit wapens voor zijn bovenbuurman De B. Hij dacht dat het om gereedschap ging.

Scholen gewaarschuwd voor ziekte van Lyme

AMERSFOORT — Scholen moeten zich afvragen of zij nog schoolkampen in de bossen of duinen houden. Elk jaar krijgt de Nederlandse Vereniging voor Lymepatiënten (NVLP) meldingen van scholen of begeleiders die zeggen dat veel kinderen tijdens de kampen een tekenbeet hebben opgelopen.

Eén jongen bleek tijdens een schoolkamp meer dan vijftig vastgezogen teken op zijn lichaam te hebben. Hij heeft nu de ziekte van Lyme met reu-

matische klachten. De vereniging, die inmiddels ongeveer 2000 leden heeft, waarschuwt de scholen voor de ziekte van Lyme, die door een tekenbeet wordt veroorzaakt. Ongeveer 25 tot 50 procent van de teken in Nederland is inmiddels besmet met de bacterie die de ziekte veroorzaakt. Juist aan het begin van het schooljaar worden veel schoolkampen gehouden. Het is volgens de vereniging geen uitzondering dat alle leerlingen tijdens zo'n kamp een tekenbeet hebben opgelo-

pen. De vereniging adviseert de scholen de begeleiders uit te rusten met tangen waarmee de teken uit het lichaam kunnen worden gehaald. Verder moeten de leerlingen ook als het zeer warm is goed sluitende kleding dragen en insectenwerende middelen gebruiken. De begeleiding moet elke avond de leerlingen grondig op een tekenbeet controleren. Registratie van een beet met een formulier waarop exact staat aangegeven waar de teek zat, kan veel ellende besparen. Die formulieren

kunnen de ouders/verzorgers gebruiken bij een bezoek van hun zoon of dochter aan de huisarts. De begeleiders moeten op de ziekte van Lyme attent zijn, als een leerling tijdens een schoolkamp griepachtige verschijnselen krijgt of er rondom een tekenbeet een rode ring ontstaat. Mits op tijd behandeld is de ziekte van Lyme goed te genezen. Wordt de ziekte op haar beloop gelaten, kunnen chronische reumatische en neurologische klachten en hartklachten het gevolg zijn.

Verdachte schutter 'Apeldoorn' drie maanden vast

APELDOORN — De 57-jarige man die ervan wordt verdacht dat hij in Apeldoorn een rechercheur van politie heeft neergeschoten, blijft de komende drie maanden vastzitten.

Advocaat Marc Stam zei vandaag dat de raadkamer van de rechtbank in Zutphen voor zijn cliënt de maximale termijn voor gevangenhouding, negentig dagen, heeft bevolen. J. Trajkovic zou 23 juli meerdere malen hebben gescho-

ten op de politieman, terwijl die in zijn vrije tijd aan het winkelen was in winkelcentrum Anklaar. De rechercheur raakte zwaargewond. De schutter vluchtte vervolgens per fiets. Een week later hield de politie T. aan in Biddinghuizen in Flevoland. Na een verblijf van ongeveer drie weken in het ziekenhuis, onder meer op de afdeling intensieve zorg, is de rechercheur thuis, zei een woordvoerder van de politie. Het duurt volgens de zegsman nog wel enige tijd voor het

slachtoffer beter is. "Maar de artsen zijn tevreden over zijn herstel." De verdachte kwam voor de oorlog in het toenmalige Joegoslavië naar Nederland. Na de oorlog probeerde hij terug te keren, maar dat ging niet omdat hij niet de juiste documenten had. T. is in Nederland veroordeeld voor onder meer een vermogensdelict, zei zijn advocaat. De staat verklaarde de Serviër tot ongewenst vreemdeling, maar kon hem niet uitzetten, waarschijnlijk omdat de man geen papieren heeft.

Begeleiders speurhonden vervolgd wegens meeneed

ZUTPHEN — Zeven begeleiders van speurhonden worden vervolgd omdat ze de identificatie van verdachten niet volgens de regels hebben uitgevoerd. Ze worden verdacht van meeneed en valsheid in geschrifte.

Volgens de regels mag een begeleider niet weten welk monster de geur van een verdachte bevat, zodat hij zijn hond niet kan beïnvloeden.

Dat is volgens het Openbaar Ministerie in Zutphen tussen september 1997 en maart 2006 niet altijd gebeurd, terwijl op de processen-verbaal stond dat ze de regels hadden nageleefd. In de periode valt ook de

zogenoemde Deventer-moordzaak. In die zaak werd fiscaal-jurist Ernest Louwes aanvankelijk mede op basis van een geurproef veroordeeld voor de moord op de 60-jarige weduwe Jacqueline Wittenberg in 1999.

Op een mes dat na de moord werd gevonden, ontdekte een politiehond de lichaamsgeur van Louwes. Later bleek dat het mes nagenoeg onmogelijk het moordwapen kon zijn. De begeleiders zijn werkzaam voor de korpsen Flevoland, IJsselland, Twente, Noord- en Oost Gelderland, Gelderland-Midden, Gelderland-Zuid en het KLPD. De maximale straffen die op meeneed staan, variëren van zes tot negen jaar gevangenisstraf.

Zeeschip slaat om in haven Moerdijk



MOERDIJK — Een schuivende lading is waarschijnlijk de oorzaak van de slagzij die een 100 meter lang zeeschip maandagavond maakte in de haven van Moerdijk. Tijdens het lossen is de lading, rollen staaldraad van 25.000 kilo per stuk, vermoedelijk gaan schuiven. Dat maakte het Korps Landelijke politiediensten (KLPD) vandaag bekend. Het gekantelde schip ligt tegen de wal. Alle opvarenden konden het schip tijdig verlaten.

Illegale arbeid in havens aangepakt

DEN HAAG — In de havens van Rotterdam, Amsterdam en IJmuiden wordt vanaf oktober met drie speciale interventieteams van verschillende opsporingsdiensten extra gecontroleerd op fraude, illegale arbeid en uitbuiting van werknemers. Dat heeft een woordvoerder van de Arbeidsinspectie maandag bevestigd na een bericht in *NRC Handelsblad*.

Volgens de zegsvrouw wordt gecontroleerd bij overslagwerkzaamheden in de havens, op illegale aanmontering, bij de schoonmaak van schepen, in de scheepsbouw en de -reparatie. Er wordt onder meer bekeken of het personeel niet illegaal aan het werk is, belastingen en premies wel betaald worden, de arbeidsomstandigheden in orde zijn en of werknemers ten minste het minimumloon betaald krijgen. Zo zouden er bijvoorbeeld il-

legalen uit Rusland, China en Kaapverdië in de havens actief zijn. Ook zijn er signalen dat werknemers in de boeken staan als goedkope zeelui, terwijl ze in werkelijkheid alleen met onderhoud aan schepen bezig zijn. "We gaan nu kijken in hoeverre die signalen kloppen", aldus de woordvoerder. De Arbeidsinspectie controleert steeds vaker samen met bijvoorbeeld politie, Belastingdienst en uitkeringsinstantie UWV. Juist omdat diverse instanties verschillende signalen hebben binnengekregen over allerlei soorten misstanden in de havens, is het volgens de zegsvrouw logisch dat er wordt samengewerkt. Bovendien gaat het nu ook beter in de agrarische sector met de aanpak van illegale arbeid. Mede doordat bestaande interventieteams in de agrarische sector kleiner worden, kunnen de drie nieuwe teams voor de havens worden gevormd.

Boeddhistisch Film Festival opent met 'Lucia Rijker'

AMSTERDAM — De film *Lucia Rijker, een bokser - een boeddhist opent dit jaar het Internationaal Boeddhistisch Film Festival Europa*. Het festival wordt van 9 tot en met 11 september in Amsterdam gehouden. Dat heeft de organisatie van het festival maandag bekendgemaakt.



Lucia Rijker

Voor de film *Lucia Rijker, een bokser - een boeddhist* heeft regisseur George Schouten de voormalig viervoudig kickboks- en tweevoudig bokswereldkampioene gedurende drie jaar gevolgd. Lucia Rijker is een Nederlandse van

Surinaamse afkomst en boeddhist. Andere films die op het fes-

tival hun Nederlandse première beleven zijn de Koreaanse speelfilm *Time* en de documentaires *Shivering Beauty* (Ned), *How to Cook your Life* (Dui) en *Gyalum* (VS). Het Internationaal Boeddhistisch Film Festival Europa zegt zich te richten op kwaliteitsfilms met spiritualiteit en een hoog contemplatief gehalte. Met de thema's voor de tweede editie, Korea, Tibet en Zen, wil het festival een bijdrage leveren aan de maatschappelijke discussies over culturele diversiteit, waarden en normen, onderdrukking, het milieu en ethische kwesties.

Muskens vindt Allah een mooi woord voor God

HILVERSUM — Wat betreft Tiny Muskens, bisschop van Breda, kan God net zo goed Allah worden genoemd. "Allah is op zich een heel mooi woord voor God. Waarom zouden we niet allemaal samen zeggen: we noemen God voortaan Allah?", aldus Muskens maandag in het televisieprogramma *Netwerk*. De binnenkort vertrekkende bisschop grijpt terug op zijn ervaringen in Indonesië. "Ik

heb acht jaar in Indonesië gewerkt en daar samen met andere paters elke dag gebeden. In het hartje van de eucharistieviering wordt God daar Allah genoemd. Waarom nemen we dat woord niet over? Waarom kunnen we het niet samen gaan doen?"

Muskens stelde verder: "Het kan God wat schelen hoe wij hem noemen. Daar staat hij boven. Dat zijn onze problemen. Wij zijn allemaal bezorgd

dat God dat erg zou vinden. Dat God dat blasfemie zou vinden. Helemaal niet. Wij hebben dat uitgevonden om ruzie over te maken." Hij vindt dat Allah gewoon het Arabische woord voor God is, maar Muskens realiseert zich dat invoering van de naam Allah in de katholieke kerk niet op korte termijn zal plaatsvinden. "Dit klinkt natuurlijk gek. Dat krijg ik nooit klaar. Maar over honderd of

tweehonderd jaar moet ik het nog maar eens zien." De met gezondheidsproblemen kampende Muskens vroeg paus Benedictus XVI onlangs om hem ontslag te verlenen als bisschop van Breda. De 71-jarige Muskens sluit zich aan bij de Paulusgemeenschap van de benedictijnen in Teteringen. Als de paus het ontslag van Muskens aanvaardt, wordt Hans van den Henden bisschop van Breda.

OM vervolgt leider Nationale Alliantie

ROTTERDAM — Het Openbaar Ministerie (OM) in Rotterdam vervolgt de leider van de extreem-rechte Nationale Alliantie, Jan Teijn. Een woordvoerder van het OM bevestigde vandaag een bericht van het *NOS Journaal*. Het OM acht Teijn verantwoordelijk voor discriminerende uitslatingen op de website van zijn partij. Hij was beheerder van een forum op de site. Naast Teijn wordt ook de man vervolgd die de uitslatingen plaatste, een 33-jarige Arnhemmer. Na aangifte van het anti-discriminatiebureau Radar over de uitslatingen op de web-

site, deed justitie in mei invallen bij de bestuursleden van de extreem-rechte partij. Tegen de andere bestuursleden van de Nationale Alliantie doet justitie nog onderzoek. Bij de invallen vond justitie twee kinderporno's in de computerbestanden van Teijn. Opmerkelijk genoeg heeft de leider van de Nationale Alliantie zich altijd tegen pedofilie gekeerd. Voor het bezit van deze films zal Teijn ook worden vervolgd. Het OM zal geen verbod om de partij vragen, omdat de Nationale Alliantie zich een paar weken geleden als partij heeft opgeheven.

CDA wil minder WW-premie voor hulp bij baan

DEN HAAG — Werkgevers die zich inspannen om ontslagen werknemers snel weer aan de slag te helpen, moeten worden beloond met een lagere WW-premie. Werkgevers die het op dit punt niet goed doen, moeten meer premie gaan betalen. CDA-Tweede Kamerlid Eddy van Hijum heeft dat vandaag voorgesteld in *de Volkskrant*. Door de WW-premie in de eerste zes maanden van de werkloosheid te differentiëren, zullen bedrijven zich meer inspannen om te voorkomen dat hun personeel in de WW belandt. Volgens Van

Hijum sluit zijn plan nauw aan bij de voorstellen van zijn partijgenoot minister Piet Hein Donner (Sociale Zaken) om het ontslagrecht aan te passen. Donner wil de gouden handdrukken aan banden leggen. Daarbij geldt dat werkgevers die investeren in scholing voor hun werknemers de kosten deels van de ontslagvergoeding mogen aftrekken. De Sociaal-Economische Raad (SER), waarin werkgevers en vakbonden zitten hebben, heeft zich in 2005 al uitgesproken voor differentiatie van de WW-premie.

Mogelijk vutters terug voor klas

DEN HAAG — Het ministerie van Sociale Zaken gaat onderzoeken of het mogelijk is leerkrachten die al met VUT zijn weer voor de klas te laten staan.

Het zal hierover overleggen met het pensioenfonds ABP,

bevestigde een woordvoerder een bericht in *de Volkskrant* van vandaag.

Het ministerie wil de vutters benaderen wegens het oplopende tekort aan leerkrachten. Overleg met het ABP is nodig omdat dit over

alle namen en adressen van de vutters beschikt, maar die niet zomaar kan afstaan in verband met de privacygevoeligheid. Volgens het ministerie gaat het vooralsnog om een inventarisatie en is er nog geen besluit genomen.

'Dushi Kòrsou' in België



Het 32e Internationaal Folklorefestival ging vorige week van start in de tot festival omgebouwde sport-hal Den Willecom, alsook in Hof Ter Linden in Edegem, België. Zeven dagen lang zijn meer dan 500 dansers, zangers en muzikanten uit de vier windstreken te gast in de gemeente Edegem.

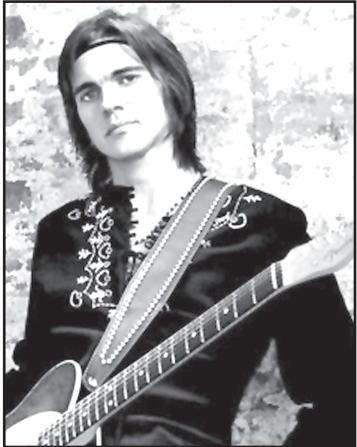
Zij brengen het publiek in vervoering met hun wer-vende mix van zang, dans, muziek en traditie. Dit jaar logeren gasten uit Colom-bia, Curaçao, Griekenland en Tsjoevasjië (Russische federatie) bij gastgezin-nen in en rond Edegem. Curaçao wordt vertegen-wordigd door dansgroep

'Dushi Kòrsou' die al meer dan 30 jaar bestaat. Ze hebben een eigen 'folklore band' die hen steeds vergezelt en begeleidt tijdens de voorstellingen. Het hoofd-doel van de groep is het be-houden van hun folklore en de wereld laten kennisma-ken met hun traditionele muziek en dans.

Ze hebben op vele plaatsen in zowel Noord- als Zuid-Amerika en ook in Europa voorstellingen gegeven. Ze zijn wel voor het eerst in België te zien. Op 15 augustus wordt er afscheid geno-men tijdens de slotvoor-stelling in de festivalhal, gevolgd door een afscheids-ceremonie.

Juanes eerste in Zomerse 50

Het nummer 'La camisa ne-gra' van Juanes is voor het tweede jaar op rij verkozen tot populairste zomerhit. Dat maakte de organisatie van de Zomerse 50 vandaag bekend. In de hitlijst, die voor de zevende keer wordt gepre-senteerd, bekleedt O-Zone de tweede positie met 'Dra-gostea din tei'. 'Summer of '69' van Brian Adams staat op nummer drie. Tot grote teleurstelling van de organisatie was er dit jaar geen actuele zomer-hit die de lijst aanvoert. "De zomerhit van 2007 zou je 'Do you know?' van Enrique Iglesias kunnen noemen", stelt initiatief-nemer Martijn de Lange in een persbericht. "Maar Enrique komt op nummer 22 binnen in de Zomerse 50



en dat is wel erg laag voor een zomerhit van het jaar." Via Zomerse50.nl werden ruim 50.000 stemmen uit-gebracht. In de top-tien van de lijst staan verder onder meer 'Lambada' van Kaoma en 'In the summertime' van Mungo Jerry.

Vriendin leidt af

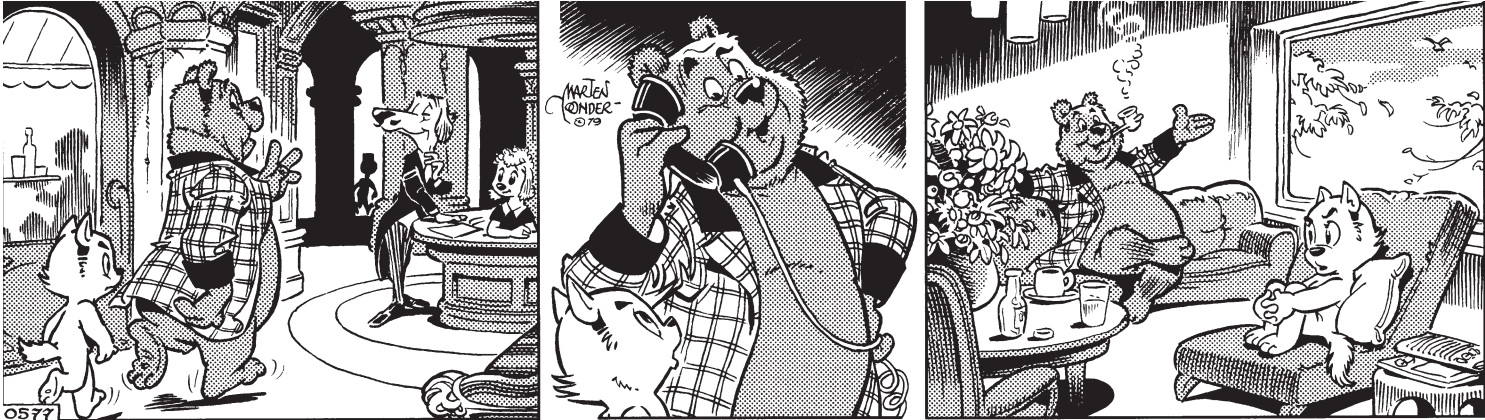
James Morrison neemt zijn vriendin liever niet mee op tournee. "Als ze er bij is, voel ik me verplicht haar te vermaken terwijl ik me moet concentreren op mijn optredens."

Dat vertelt de 23-jarige zan-ger, die al zes jaar een rela-tie heeft met zijn zes jaar oudere vriendin Gill, deze week in het vrouwenblad *Flair*. In het interview zegt de zanger verder dat hij zijn succesvolle carrière aan zijn zus Hayley te danken heeft, omdat zij hem zijn karakteristieke stemgeluid bezorgde. "Ik lag namelijk zes weken te vroeg geboren

in het ziekenhuis, toen ze bij me op bezoek kwam. Ze had op dat moment kink-hoest, maar dat wisten ze toen nog niet. Zij heeft me aangestoken en daardoor ben ik de eerste maanden van mijn leven heel ziek geweest en zelfs vier keer gereanimeerd. Daar heb ik die hese stem aan overge-houden." Behalve zijn hese stem heeft de 'You give me something'-zanger nog iets anders geërfd: het gelooft in een vroege dood. "Op de een of andere manier heb ik het idee dat ik niet lang zal leven. Ik denk omdat het nooit de bedoeling was dat ik hier zou zijn."

HEER BOMMEL EN DE UNISTAND

Door Marten Toonder



'Je moet de inspecteur geen smeerlap noemen', vermaande heer Bommel, terwijl ze het hotel binnengingen. 'Toen iedereen over mij heen liep, zodat de kroon van mijn hoofd gestoten werd, heeft hij mij uit het moeras getrokken. Hij is de enige met begrip voor een heer, bedoel ik.' 'Mooi begrip', zei Tom Poes smalend. 'Door die cheque zou u heel wat geld verloren hebben. En u niet alleen. De hele stad is op kosten gejaagd.' Heer Ollie luisterde echter niet naar hem, en toen hij een kamer had gekregen, greep hij meteen naar de telefoon om een aannemer op te bellen. 'Bommelstein moet in zijn oude luister hersteld worden', sprak hij in de hoorn. 'Niet alleen de brand, maar ook de linoolplastic moet eruit. Juist, ja; natuursteen en eikehout, daar houd ik van. Ja, ja, ik weet dat het

duur is. Maar dat is onbelangrijk. Zo gauw mogelijk graag.' 'Het bevalt me niet', zei Tom Poes die ontvre-den naar het gesprek geluisterd had. 'Die schurk is een gevaar voor zijn omgeving. U hebt gemakkelijk praten want voor u speelt geld geen rol...' 'Je drijft over!' riep heer Ollie uit. 'Verzekering dekt de schade. Daar heb ik voor gezorgd, zodat ik niet gemakkelijker praat.' 'Maar al die arme drommels dan?' vroeg Tom Poes. 'Iedereen heeft oude wagens moeten aanschaffen, en geruite jassen en...' 'Daar heb ik heus wel aan gedacht', zei heer Bommel een beetje gebelgd. 'Ik zal alle schade natuurlijk vergoeden. Door al die auto's op te kopen of zo. Dat kan ik immers doen met het geld dat ik van de verzeke-ring krijg? Zeg nu zelf.'

20.000 Klosjes garen

De Amerikaanse kunstenares Devorah Sperber begint mor-gen in Venray met het opzet-ten van haar met klosjes ga-ren vervaardigde kunstwerk 'The Last Supper'. Dat liet Stichting Odapark Venray weten. Deze uitzonderlijke versie van Da Vinci's Laatste Avondmaal is vervaardigd uit 20.000 klosjes garen en meet 15 bij 4 meter. Boven-dien staat het werk op de kop en laat het zich pas door een glazen bol goed bekijken. Sperber is van 15 tot en met 17 augustus in Venray om het werk, dat nog nooit eer-der in Europa te zien was, in de Grote Kerk op te bouwen. Het arbeidsintensieve werk wordt opgebouwd in het ka-der van de tentoonstelling Rock my Religion, die op 9 september in het Venrayse Odapark van start gaat. Deze week wordt begonnen met de voorbereidingen van deze manifestatie over he-dendaagse kunst en religie. Tientallen kunstenaars uit binnen- en buitenland reizen af naar Venray om hun kunstwerken voor de mani-festatie te installeren.

Kokend ratje steekt af

Het kookgekke ratje uit de nieuwe Disney-film 'Rata-touille' heeft tovenaarsleer-ling Harry Potter van de eerste plek gestoten in de Ne-derlandse box office. De film bracht in zijn tweede week ruim 550.000 euro in het la-tje. In totaal heeft 'Ratatouille' in Nederland nu 1,4 miljoen euro opgeleverd. Harry Potter and the order of the Phoenix' zakte met een opbrengst van bijna 500.000 euro naar een tweede plek. In totaal is wel al voor ruim 8 miljoen euro aan kaartjes verkocht voor de vijfde Potter-film. Op drie in de lijst films met de hoog-ste omzet in Nederland is de komedie 'Evan Almighty' bin-nengekomen. De film haalde 260.000 euro op. In de box office top-20 staat deze week maar een Nederlandse film: 'Zoop in Zuid-Amerika'. Met een weekopbrengst van ruim 120.000 euro en een totaal-opbrengst van ruim 1,1 mil-joen euro is de film van Johan Nijenhuis in zijn vierde week goed voor een vijfde plek.

Prinses onder vuur

De prestigieuze Noorse krant *Bergens Tidende* heeft prinses Martha Louise opge-roepen haar koninklijke titel op te geven nu ze beweert te kunnen communiceren met engelen. De 35-jarige prin-ses, die vierde is in de lijn van troonopvolging, heeft een storm aan mediakritiek ontketend sinds haar be-trokkenheid bij een alterna-tieve privéschool die mensen leert met engelen te praten. Koningshuiskenners trek-ken ernstig in twijfel of de officiële verplichtingen van Martha Louise kunnen wor-den gecombineerd met haar werk voor 'de engelenschool', zoals de Noorse media het instituut noemen. Ze vinden dat leden van het koninklijk huis zich niet moeten inlaten met spiritualiteit. Ook wordt betwijfeld of de prinses gees-telijk wel helemaal in orde is. Martha Louise schreef op de website van de Astarte Edu-cation School dat ze heeft



geleerd hoe ze kan commu-niceren met paarden en en-gelen. In een interview met de nationale televisiezender *NRK* probeerde ze zaterdag vervolgens haar kijk op het bestaan van engelen vorm te geven. "Sommigen voelen ze, anderen zien ze. Voor mij zijn het wezens van licht die een sterk besef van liefde uitstralen."

The Tribe

De Nederlandse regisseur Roel Reiné bereidt zijn vier-de Amerikaanse film in een jaar tijd voor. Het project heet The Tribe. De opnames van het horrorverhaal vin-den volgende maand plaats in Panama. Dat meldde Reiné vandaag. The Tribe vertelt over een vriendengroep die strandt op een eiland dat wordt be-woond door prehistorische wezens die de ontbrekende schakel in de evolutietheo-rie vormen. De hoofdrollen worden vertolkt door jon-ge, onbekende acteurs. "De gave monsters hebben de hoofdrol", aldus de Neder-landse filmmaker. Het bud-

get van The Tribe bedraagt 4 miljoen euro. De horror-productie moet volgende jaar in minimaal 500 kopieën in de Amerikaanse biosco-pen te zien zijn. Eerder dit jaar draaide Reiné al Mar-ker, met actieheld Steven Seagal, en de thrillers Dead-wood en Drifter. De laatste, waarin de Nederlandse ac-trice Hanna Verboom een rol vertolkt, gaat in septem-ber in Amerika in première. In Nederland maakte de 37-jarige Reiné onder meer de serie Fort Alpha en de films Adrenaline en The Delivery. Voor de laatste werd hij bekroond met een Gouden Kalf.

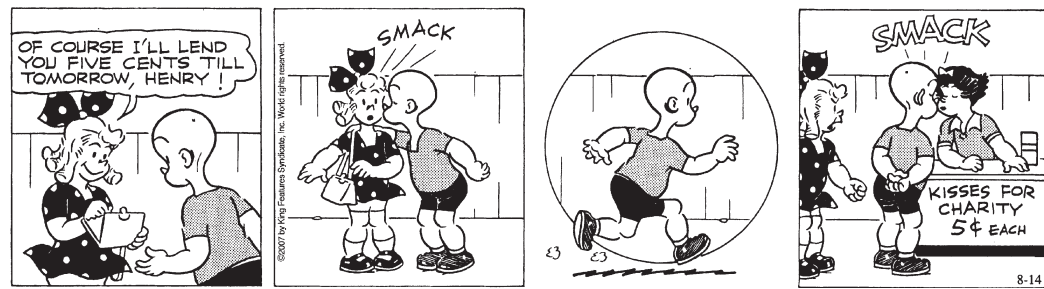
Afslankpremie

Een burgemeester in Noord-Italië heeft een premie van 50 euro uitgelooft voor de vrouwen in zijn gemeente die in een maand drie kilo afvallen. De mannen moeten een kilo extra aan overtollig gewicht zien kwijt te raken om het bedrag te verdienen. Het Italiaanse ministerie van Gezondheid ondersteunt het initiatief, meldten Ita-

liaanse kranten vandaag. Rome hoopt dat andere plaatsen het voorbeeld van de gemeente Varallo Sesia volgen. De burgemeester wil zelf ook afvallen. Hij zal geen premie incasseren. Inwoners die hun nieuwe gewicht vijf maanden op peil houden, krijgen 100 euro extra. Een arts ziet toe op het afslanken om fraude te voorkomen.

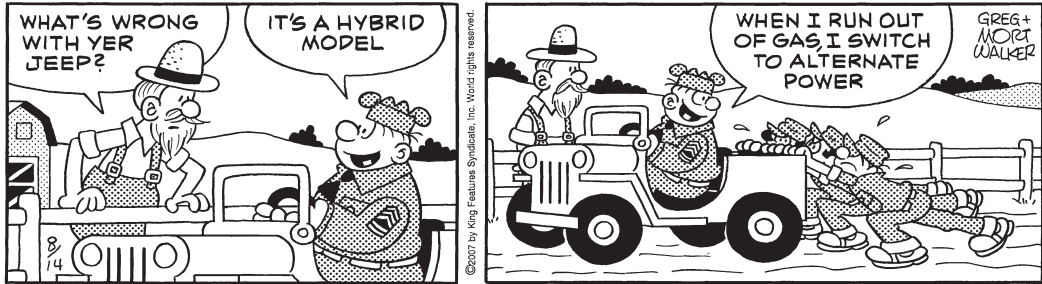
HENRY

By Carl Anderson



BEETLE BAILY

By Mort Walker



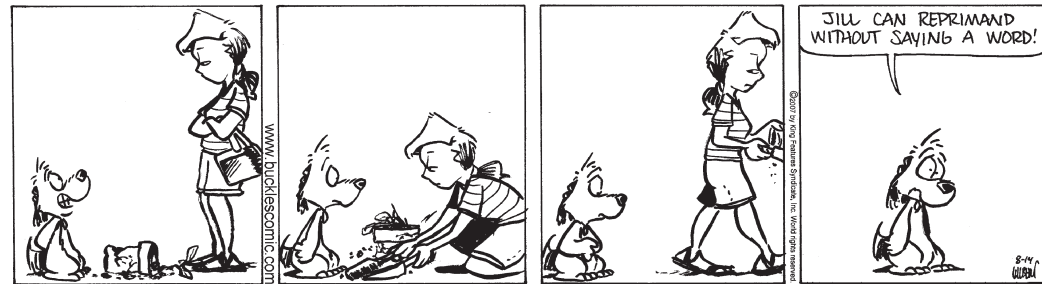
REDEYE

By Bill Yates & Mel Casson



BUCKLES

By David Gilbert



EURO

Winstverdamping

AMSTERDAM — Op de valutamarkt noteerde de euro vanochtend 1,3595 dollar, tegen 1,3625 dollar bij het sluiten van de Europese beurzen maandag. De olieprijs was stabiel op 71,78 dollar per vat. De grote beurzen in Europa zijn vandaag negatief begonnen, nadat Wall Street maandag de aanvankelijke winsten had zien verdampen.

Na ongeveer drie kwartier handel stond de AEX, de index van meest verhandelde fondsen in Amsterdam, op 509,86 punten. Dat komt neer op een verlies van 3,39 punten, ofwel 0,7 procent. De beurzen in Parijs, Londen en Frankfurt verloren tussen de 0,8 en 1,1 procent. De AEX-index werd vooral gedrukt door de zwaarwegende financiële concerns, ING, Fortis en Aegon. Zij verloren tussen de 1,1 en 1,3 procent. Aegon neemt een deel van de verzekeringsactiviteiten van de Amerikaanse zakenbank Merrill Lynch over voor een

bedrag van 1,3 miljard euro (1,76 miljard dollar). ABN Amro ging tegen de trend in 0,4 procent omhoog. Barclays verloor op de Londense beurs 0,8 procent.

In Zürich werd de bank UBS 1,9 procent lager gezet. De Zwitserse bank heeft in het tweede kwartaal meer winst geboekt dan verwacht, maar stelde teleur met een tegenvallende prognose voor de rest van het jaar.

De grootste stijger bij de grote fondsen op het Damrak was het telecomconcern KPN met een winst van 1,3 procent. KPN overweegt het Belgische telecombedrijf Tele2/Versatel Belgium over te nemen en kondigde tevens een versnelling van het aandeleninkoopprogramma aan.

Bij de middelgrote fondsen ging het biotechnologiebedrijf Crucell aan kop met een 1,8 procent hogere aandelenkoers. Het bouwbedrijf Boskalis bungelde onderaan de MidKap met een verlies van 1,5 procent.

TOKIO

Nikkei hoger

TOKIO — De Nikkei-index van de effectenbeurs in Tokio is vandaag hoger gesloten, onder aanvoering van handelshuizen en machinebouwers. Op de beurzen elders in het Verre Oosten werden overwegend verliezen geleden door nieuwe zorgen over de malaise op de kredietmarkt.

De Nikkei-graadmeter van 225 hoofdfondsen eindigde met een winst van 44,56 punten (0,3 procent) op 16.844,61 punten. De Kospi in Seoul sloot 1,7 procent lager en de All Ordinaries in Sydney ging met een verlies van 0,8 procent de handel uit. De Hang Seng in Hongkong eindigde 0,5 procent in de plus.

Komatsu, de op een na grootste machinebouwer ter wereld, steeg 2,9 procent. Handelshuis Mitsubishi ging 4,2 procent omhoog en branchegenoot Itochu won 6,9 procent. Kawasaki Heavy Industries, een bouwer van schepen, motorfietsen, treinen en andere machines, steeg 1,8 procent. De centrale bank van Ja-

pan onttrok vandaag omgerekend 13 miljard dollar uit de geldmarkt. Daarmee heeft de Bank of Japan zijn geldinjecties van de afgelopen dagen feitelijk geheel teruggedraaid. Volgens de centrale bank is er weer voldoende liquiditeit op de Japanse kredietmarkt.

De bankfondsen hadden het wederom zwaar in Tokio door aanhoudende zorgen dat zij zijn blootgesteld aan de malaise op de Amerikaanse hypotheekmarkt. Mitsubishi UFJ Financial Group, de grootste bank van Japan, verloor 1,7 procent en Mizuho Financial Group, de op een na grootste bank, daalde 0,4 procent. Sumitomo Mitsui, de derde bank van Japan, verloor 1 procent.

De scheepvaartsector zat opnieuw in de lift door een positief analistenrapport over de branche van zakenbank UBS. Mitsui OSK Lines, de op een na grootste containervervoerder van Japan, steeg 4,6 procent. Marktleider Nippon Yusen ging 3,4 procent vooruit en branchegenoot Kawasaki Kisen Kaisha steeg 4,3 procent.

WALL STREET

Onveranderd

NEW YORK — De aandelenbeurzen in New York hebben zich maandag niet weten te herstellen van de verliezen van vorige week. Een groot deel van de dag stonden de indices op een bescheiden winst, maar uiteindelijk sloten ze vrijwel onveranderd.

De Dow-Jonesindex van dertig toonaangevende fondsen ging de dag uit op 13.236,53 punten, met 3,01 punten verlies vrijwel onveranderd ten opzichte van vrijdag. De breed samengestelde S&P 500 moest genoeg nemen met een daling van 0,71 punt (0,1 procent) op 1452,92. De schermenbeurs Nasdaq verloor 2,65 punten (0,1 procent) op 2542,24 punten.

De dag begon maandag nog veelbelovend na de financiële injecties in de geldmarkt, maar uiterekend de financiële instellingen deden al snel een stap terug. Zo stond zakenbank Goldman Sachs op 0,9 procent verlies. Juist deze bank maakte tijdens de beurshandel bekend 3 miljard dollar te steken in een hedgefonds dat door de financiële onrust werd getrof-

Zwitserse UBS overtreft verwachtingen



Foto: AP/Fabrice Coffrini

Algemeen financieel directeur van USB Group Clive Standish (l) en de nieuwe bestuursvoorzitter Marcel Rohner (r) vandaag tijdens de presentatie van de kwartaalcijfers.

ZÜRICH — De Zwitserse bank UBS, 's werelds grootste vermogensbeheerder, heeft in het tweede kwartaal meer winst geboekt dan verwacht. De nettowinst kwam uit op 5,6 miljard frank (4,63 miljard dollar) tegen 3,1 miljard frank vorig jaar. Dat blijkt uit vandaag gepubliceerde cijfers.

Analisten rekenden in doorsnee op een nettowinst van 4,7 miljard frank. De grootste bank van Zwitserland realiseerde in het afgelopen kwartaal een boekwinst van

1,9 miljard frank op de verkoop van zijn belang van 20,7 procent in de Zwitserse bank Julius Baer in juni. Aan de andere kant moest UBS een voorziening van 384 miljoen frank treffen wegens het faillissement van zijn hedgefonds Dillon Read Capital in mei. Ook betaalde UBS 1,5 miljard frank terug aan investeerders in dat fonds.

UBS profiteerde wel van goede resultaten bij het vermogensbeheer voor rijke particulieren. De bank ontving een recordbedrag van meer dan 8 miljard frank aan commissie-inkomsten.

Dat is 26 procent meer dan een jaar eerder. Het totale beheerde vermogen steeg in de afgelopen drie maanden met ruim 35 miljard frank, meer dan verwacht.

De ondergang van Dillon Read had te maken met verliezen die zijn gerelateerd aan de problemen op de Amerikaanse hypotheekmarkt. De zaak leidde in juli tot het plotselinge ontslag van UBS-bestuursvoorzitter Peter Wuffli. Hij is opgevolgd door Marcel Rohner die daarvoor leiding gaf aan de vermogensbeheeractiviteiten van UBS.

VS klagen China aan wegens piraterij

WASHINGTON — De Verenigde Staten willen dat de wereldhandelsorganisatie WTO tussenbeide komt in een conflict met China over piraterij.

De VS vinden dat China onvoldoende maatregelen neemt die het namaken van producten zoals cd's en horloges moeten tegengaan. Onderhandelingen tussen beide landen hebben volgens de Amerikanen een oplossing niet dichterbij gebracht.

Piraterij in China is de Amerikanen al jaren een doorn in het oog. Producenten van merkartikelen lopen door de Chinese praktijken miljoenen aan inkomsten mis. Een woordvoerder van de Amerikaanse handelsvertegenwoordiger zei maandag dat de WTO nu moet gaan bemiddelen.

De handelsorganisatie kan eventueel om een uitspraak worden gevraagd in de kwestie. Een dergelijke procedure

kan jaren gaan duren. Het is de derde keer dat de VS in een conflict met China een beroep doen op de WTO. Eerder werd de WTO ingeschakeld in een geschil over Chinese heffingen op geïmporteerde auto-onderdelen.

China en de VS liggen verder met elkaar overhoop vanwege de subsidies die Peking aan zijn industrie geeft. Deze subsidies zijn volgens de VS in strijd met internationale handelsbepalingen.

Aegon koopt deel activiteiten Merrill Lynch

DEN HAAG — Verzekeraar Aegon neemt een deel van de verzekeringsactiviteiten van zakenbank Merrill Lynch over. Dat heeft Aegon maandagavond bekendgemaakt.

De verzekeraar betaalt 1,3 miljard dollar in contanten voor de activiteiten. Het gaat om de onderdelen Merrill Lynch Life Insurance Company en ML Life Insurance Company of New York.

De overname zal naar verwachting voor het einde van dit jaar worden afge-

rond, afhankelijk van de goedkeuring door toezichthouders. Aegon verwacht dat de aankoop een licht positief effect zal hebben op de winst. De verzekeraar financiert de overname met beschikbaar kapitaal. De aankoop heeft geen invloed op het eerder aangekondigde aandeleninkoopprogramma van 1 miljard euro (1,36 miljard dollar).

De acquisitie is onderdeel van een samenwerkingsovereenkomst tussen Aegon en Merrill Lynch op het gebied van verzekerings- en beleggingsproducten.

Detailhandelsverkopen VS licht hoger dan verwacht

WASHINGTON — De detailhandelsverkopen in de Verenigde Staten zijn in juli met 0,3 procent gestegen vergeleken met de voorgaande maand. Dat maakte het Amerikaanse ministerie van Handel maandag bekend.

De verkopen vielen hoger uit dan verwacht. Analisten gingen in doorsnee uit van een verkooptoeename met 0,2 procent op maandbasis. Exclusief de autosector, benzine

en bouwmaterialen, stegen de verkopen met 0,6 procent. De detailhandelsverkopen in de VS maken ongeveer de helft van de Amerikaanse consumentenuitgaven uit.

Exclusief de autoverkoop stegen de Amerikaanse detailhandelsverkopen met 0,4 procent in juli, zoals verwacht. In juni nam de detailhandelsomzet in de VS met 0,7 procent af. Eerder werd hier nog een daling met 0,9 procent gemeld.

Siemens bouwt 500 locomotieven in China

MÜNCHEN — Het Duitse industriële concern Siemens heeft in China een opdracht ontvangen ter waarde van meer dan 334 miljoen euro voor de bouw van 500 elektrische vrachtlcomotieven. Dat maakte Siemens vandaag bekend.

Siemens gaat de locomotieven bouwen met zijn Chinese partner Zhuzhou Electric Locomotive. De belangrijkste onderdelen worden in Duitsland gemaakt waarna de locomotieven in China worden

geassembleerd. De eerste locomotieven moeten vanaf begin 2009 in gebruik worden genomen door de Chinese spoorwegen.

Volgens Siemens hebben de locomotieven een vermogen van 9,6 megawatt, vergelijkbaar met het gezamenlijke vermogen van 35 vrachtwagens, waarmee het veruit de krachtigste fabriekslocomotieven ter wereld zijn. De topsnelheid bedraagt 120 kilometer per uur. Siemens is de belangrijkste buitenlandse leverancier van roland materieel in China.

Fors meer winst Blackstone Group

NEW YORK — Investeringsmaatschappij Blackstone Group, die in juni een beursnotering kreeg in New York, heeft in het tweede kwartaal een nettowinst behaald van 744,4 miljoen dollar tegen 224,1 miljoen dollar vorig jaar. Dat maakte de Amerikaanse durfkapitalist maandag bekend.

Blackstone houdt zich bezig met het overnemen en verkopen van bedrijven en vastgoedobjecten en is ook actief als vermogensbeheerder en

financieel adviseur. De inkomsten van het bedrijf stegen met bijna een derde naar 975,3 miljoen dollar. Over de eerste zes maanden van dit jaar werd een nettowinst geboekt van 1,9 miljard dollar op een omzet van 2,2 miljard dollar.

Bij de beursgang werd meer dan 4,1 miljard dollar opgehaald. Blackstone-topman Stephen Schwarzman zei dat zijn bedrijf in het afgelopen kwartaal wel last heeft gehad van de moeilijkheden op de financiële markten en de Amerikaanse huizenmarkt.

Consortium vergroot belang in ABN Amro

AMSTERDAM — Het consortium van Fortis, Royal Bank of Scotland en Banco Santander, dat in de race is voor de overname van de bank, heeft de afgelopen handelsdagen een belang opgebouwd in ABN Amro van 3,25 procent door de aankoop

van bijna 41 miljoen aandelen. Rivaal Barclays kreeg maandag toestemming van minister Wouter Bos van Financiën voor de overname van Nederlands grootste bank. Financiën moet nog beslissen over een overname door het consortium.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	14-Aug		PREV.	14-Aug		
DOW JONES	13236.53	13220.60	AEX	515.25	513.32		
S&P 500	1452.92	1451.88	ABN AMRO HLDG	34.48	34.80		
NASDAQ	2542.24	2547.60	AEGON NV	13.30	13.25		
RUSSELL 2000	779.81	781.21	AHOLD NV	9.09	9.11		
MSCI EAFE	2131.95	2156.88	AIR FRANCE-KLM	29.96	29.88		
5 YRS TSY BOND YLD	4.54	4.58	AKZO NOBEL	58.05	58.00		
SPDR TRUST SER 1	145.23	145.60	ASML HOLDING NV	20.88	21.20		
DIAMONDS TRUST	132.18	132.62	CORPORATE EXPRES	9.57	9.29		
ISHARES-DJ DIV	68.09	68.13	DSM (KONIN)	36.91	36.61		
ISHARES-DJ HEALT	67.96	67.96	FORTIS	27.37	26.95		
ISHARES-DJ CN GD	61.48	61.48	GETRONICS NV	6.12	6.10		
ALTRIA GROUP INC	67.41	68.33	HAGEMEYER NV	3.65	3.63		
AMAZON.COM INC	74.87	73.91	HAL TRUST-UTS	80.00	79.85		
AMERICAN EXPRESS	59.45	59.10	HEINEKEN NV	43.80	43.92		
ANHEUSER BUSCH	48.46	48.53	ING GROEP NV-CVA	30.50	30.04		
BIOGEN IDEC INC	58.83	58.80	IMTECH NV	61.57	61.61		
CISCO SYSTEMS	30.83	31.05	KPN (KONIN) NV	10.82	11.35		
CITIGROUP INC	46.54	46.37	NUMICO NV	53.54	53.35		
DISNEY (WALT) CO	33.24	33.43	PHILIPS ELECTRON	28.38	28.66		
ENZON PHARMACEUT	6.47	6.49	REED ELSEVIER	13.03	12.98		
GENERAL ELECTRIC	38.17	38.07	ROBOCO NV	28.49	28.85		
HEWLETT-PACKARD	48.43	48.45	ROLINCO NV	24.91	25.25		
HOME DEPOT INC	35.24	35.22	RORENTO NV	43.04	43.00		
IBM	112.71	112.64	ROYAL DUTCH-SHA	27.38	27.48		
INTEL CORP	24.02	24.09	TNT NV	30.48	30.24		
ISHARES-SP SCVAL	74.13	74.25	TOMTOM	45.45	45.08		
JOHNSON&JOHNSON	61.45	61.58	UNILEVER NV-CVA	21.56	21.61		
MEDTRONIC INC	52.76	53.04	WESSANEN NV	11.61	11.57		
MICROSOFT CORP	28.63	28.68	WOLTERS KLUWER	21.84	21.62		
3M CO	86.25	86.54	WP-STEWART HLDG	177.20	176.40		
MOTOROLA INC	16.85	17.03	VERSATEL TELECOM	0.57	0.60		
POWERSH-OQQ	47.60	47.61					
NVIDIA CORP	43.51	44.00					
PFIZER INC	23.89	23.91	FUNDS				
PROCTER & GAMBLE	64.28	64.30	HEND PAN EUR SM	28.16	28.16		
QUALCOMM INC	38.92	39.00	HEND JAP SM CO	22.47	22.47		
ROYAL DUTCH-ADR	74.19	74.80	HEND PAC EQUITY	75.53	75.53		
SCHLUMBERGER LTD	90.88	90.82	HEND CONT EUR EQ	32.86	32.86		
SPRINT NEXTEL CO	19.49	19.35	HEND GLOBAL TECH	29.71	29.71		
SYSCO CORP	33.56	33.52					
TEXAS INSTRUMENT	33.17	33.46	CURRENCIES				
TIME WARNER INC	18.80	18.76	YENIUSD	118.250	118.340		
TORREYFINES THER	6.69	6.94	USDSEUR	1.361	1.358		
YAHOO! INC	24.57	24.62	CANUSD	1.054	1.060		

90 years of professional service

Investment
Stockbrokers



MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
INVESTMENT DIVISION

Investments@mc-bank.com www.mc-bank.com
Scharloeweg 31, tel: 466-1818 fax: 466-1633

Animal Rights Aruba

We save, We care, We educate!

E-mail: ara@setanet.aw • Website: www.Animalrightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393 • Voor donaties: via PayPal zie website

Iraanse president ontkent wapenleveranties aan Taliban

KABUL — De Iraanse president Mahmoud Ahmadi-nejad heeft vandaag tijdens een bezoek aan Afghanistan Amerikaanse beschuldigingen ontkend dat Iraanse wapens hun weg vinden naar de Taliban. De Iraanse leider zei het politieke proces in Iran krachtig te steunen. De Amerikaanse minister van Defensie Robert Gates

verklaarde onlangs dat zo veel wapens uit Iran in Afghanistan binnenstromen dat het bijna niet te geloven is “dat dit zonder medeweten van de Iraanse regering gebeurt”. Ook de Britse regering uitte dergelijke beschuldigingen. “Iran en Afghanistan delen een lange grens met elkaar en een stabiel Afghanistan is het beste voor Iran”, zei Ah-

madinejad. Het was zijn eerste bezoek als president aan het buurland. Het bezoek duurde zes uur en maakt onderdeel uit van een rondreis door de regio. Ahmadi-nejad voerde overleg met president Hamid Karzai, aldus de *BBC*. Beide landen willen de banden aanhalen. De relatie tussen Iran en Afghanistan is sterk verbeterd sinds de val van de Taliban

eind 2001. Volgens Karzai speelt Teheran een positieve rol in zijn land. Ook spraken ze over de een miljoen Afghanen in Iran. Teheran is onlangs begonnen met het uitzetten van illegale Afghanen. Al meer dan 160.000 zijn de grens overgezet. Ook kwam de drughandel aan de orde. Iran wordt vanuit Afghanistan overspoeld met opium.

China publiceert lijsten met WOII slachtoffers

NANJING — China heeft maandag voor het eerst boeken met lijsten gepubliceerd van slachtoffers en overlevenden van het bloedbad in 1937 in de oostelijke stad Nanjing. Japanse troepen hebben daar een massaslachting begaan tijdens de Tweede Wereldoorlog. Dit heeft het Chinese persbureau *Xinhua* gemeld. De zeven volumes tellende serie, gepubliceerd in Nanjing, betreft de gegevens van ruim 8000 vermoorde mensen en

circa 2500 overlevenden. Volgens Chinese geschiedkundigen zijn meer dan 300.000 Chinezen omgebracht in de afslachting die ongeveer een maand duurde. Japanse verslagen geven enkele duizenden tot 200.000 slachtoffers aan. “De publicaties vormen de eerste stapel van onderzoeksresultaten door experts. Dit is een goed begin,” aldus de curator van het herdenkingsmuseum van de massaslachting. Alle namen zullen op de

muren van een herdenkingsruimte komen te staan. De onderzoekers gaan verder met het verzamelen van namen van de slachtoffers. Deze zullen ze in toekomst ook naar buiten brengen. “De lijsten vormen historische bewijs dat de slachting heeft plaatsgevonden”, zei de museumbeheerder. De massamoord in Nanjing vond plaats nadat de Japanse troepen de oostelijke stad bezetten op 13 december 1937.

Gül bevestigt kandidatuur Turks presidentschap

ANKARA — De Turkse minister van Buitenlandse Zaken Abdullah Gül heeft vandaag bevestigd dat hij zich opnieuw kandidaat zal stellen voor het presidentschap. Volgende week beginnen in het parlement de verkiezingen voor het nieuwe staatshoofd.

Gül liet weten de steun te hebben van zijn AK-partij. Hij verklaarde verder met de oppositie te willen praten over zijn kandidatuur. Hij heeft al overlegd met de ultranationalistische MHP. Volgens Gül was dat ‘nuttig en vruchtbaar’. Hij zei niet of de MHP hem zal steunen. De Turkse regeringspartij AKP nomineerde Gül maandagavond tot kandidaat voor de verkiezingen. Met het besluit houdt de conservatief-islamitische AKP vast aan haar wens dat Gül huidige president Ahmet Necdet Sezer opvolgt. Eerder dit jaar zag

Gül zich genoodzaakt zijn kandidatuur voor het presidentschap terug te trekken omdat het parlement en de strijdkrachten dwars lagen. Na de grote zege van de AKP bij de parlementsverkiezingen van 22 juli had Gül al laten weten dat hij zich weer kandidaat wilde stellen. “Ik kan de tekenen niet negeren”, zei hij tegen enthousiaste aanhangers. Gül is bij de voorstanders van scheiding van politiek en religie omstreeden. Volgens hen streeft hij naar een geleidelijke islamisering van Turkije. Zijn vrouw draagt een hoofddoek, wat door de oppositie wordt gezien als provocatie. Het nieuwe parlement kiest de president op maandag 20 augustus. Voor een geldige uitslag moet twee derde van de parlementsleden deelnemen. Bij een eventuele tweede en derde ronde is dat niet meer nodig.

Pakistan 60 jaar onafhankelijk Musharraf bindt strijd aan met terrorisme

ISLAMABAD — Pakistan bindt de strijd aan met het terrorisme omdat dat in zijn eigen belang is, niet omdat de Verenigde Staten daar opdracht toe geven. Dat is de boodschap waarmee president Pervez Musharraf de viering van Pakistans onafhankelijkheidsdag inluide, meldde het Pakistaanse nationale persbureau vandaag.

“Het wordt tijd dat de gehele natie in opstand komt tegen terrorisme. Ik zie alles vanuit Pakistans perspectief. Als iets dat in ons belang is toevallig gerijpt ook Amerika goed uitkomt, dan is dat prima”, aldus Musharraf. Eerder reageerde de president gepikeerd op beschuldigingen dat hij te weinig zou doen om de terroristen, die zich schuilhouden in het grensgebied van zijn land met Afghanistan, aan te pakken. Met het oog op de verkiezingen, die waarschijnlijk begin volgend jaar zullen worden gehouden, riep Musharraf alle Pakistaanse burgers op te stemmen. De president, die zelf in 1999



Photo: AFP/Amir Qureshi

Jongeren zingen traditionele Pakistaanse liederen ter gelegenheid van de viering van de Pakistaanse onafhankelijkheidsdag.

met een militaire staatsgreep aan de macht kwam, wordt in eigen land geconfronteerd met hevige oppositie. Vorige week dreigde hij nog de noodtoestand uit te roepen. Het is vandaag 60 jaar geleden dat

Pakistan zich losmaakte van India. Dat ging destijds gepaard met veel bloedvergieven en luidde een tijdperk van vijandigheid tussen de twee Aziatische landen in. Om de viering kracht bij te

zetten liet Pakistan vandaag meer dan 130 Indiase gevangenen terugkeren naar huis. India, dat morgen ook 60 jaar onafhankelijkheid viert, zal ruim honderd Pakistaanse gevangenen vrijlaten.

Acacia's redden mangrovewouden

ABIDJAN — De Ivoriaanse milieuorganisatie ‘SOS Forêts’ wil bij elk dorp rond de lagune van Ebrié nabij Abidjan vijf hectare acaciabossen aanplanten. Op die manier wil ze voorkomen dat de mensen hout gaan kappen in de ecologisch waardevolle mangrovebossen, die in vijftien jaar twee derde van hun oppervlakte verloren.

Het mangrovebos in de lagune van Ebrié in het zuid-oosten van Ivoorkust was in 1990 nog 15.000 hectare groot. Inmiddels is daar nog nauwelijks 5.000 hectare van over. De rest is verdwenen in brandhout of bouw-materiaal.

De bomen vervullen een belangrijke rol in het ecosysteem: ze gaan bodemerosie tegen en hun wortelgestel biedt beschutting aan jonge vissen. “De overexploitatie van de mangrove van Abidjan heeft ervoor gezorgd dat verschillende planten- en diersoorten zijn verdwenen”, zegt de Ivoriaanse minister van Milieu Daniel Ahizi Aka. Om de ontbossing tegen te gaan is de Ivoriaanse milieuorganisatie ‘SOS Forêts’ begonnen met een project gefinancierd door een VN-fonds voor milieubescherming in ontwikkelingslanden. De blikvanger van het project is het initiatief om rond elk dorp vijf hectare acaciabomen aan te planten, zodat de

mensen hun brandhout niet meer in de mangrovewouden gaan halen. “We kozen bewust voor een snelgroeiende houtsoort”, zegt Mathieu Egnankou van SOS Forêts, “Na enkele maanden kunnen de dorpelingen genoeg hout vinden om te koken. Vissoorten die momenteel aan het verdwijnen zijn kunnen intussen terugkeren, en ook de krokodillen.” Het pilotproject in het dorp Attaba begint intussen de eerste resultaten op te leveren. Elke familie komt er een keer per week hout sprokkelen. Om een duurzame omgang met het bos te garanderen is het verboden bomen om te hakken. SOS Forêts promoot verder ook het gebruik van meer ef-

ficiënte houtkachels, die toelaten met één vuurtje twee kookpotten op te warmen. Dat laat toe het gebruik van brandhout met de helft te verminderen. Koken op gas is niet zo geliefd, omdat het als onveilig wordt beschouwd en vooral te duur. Een fles gas kost tussen de 20 en 47 dollar terwijl volgens cijfers van de Verenigde Naties bijna 50 procent van de Ivorianen moet rondkomen met minder dan twee dollar per dag. Volgens Mathieu Egnankou van SOS Forêts moet er nog veel meer gebeuren om die dieren en planten in Ivoorkust te beschermen: “Er is vandaag de dag zo goed als geen beleid voor milieubescherming in Ivoorkust.”

Overstromingen Noord-Korea eisen honderden levens

LONDEN — Honderden Noord-Koreanen zijn om het leven gekomen of worden vermist na dagenlange stortregens en overstromingen. Stortbuien verwoestten zeker 30.000 huizen. Ook wegen, spoorwegen, bruggen en elektriciteitskabels werden geruïneerd door de hevige regenval tussen 7 en 12 augustus. Toen viel tussen de 30 en 67 centimeter regen. Enkele tienduizenden hectares landbouwgrond zijn overstroomd waardoor oogsten zijn vernietigd. De zuidelijke provincies en het oosten van Noord-Korea zijn het ergst getroffen door de overstromingen. Oo Volgens experts zijn door het

decennialang kappen van bomen veel bossen verdwenen in Noord-Korea, die het land op een natuurlijke manier beschermen tegen overstromingen. Bewoners hadden ieder stukje hout nodig om de bitterkoude winters door te komen. De autoriteiten hebben ontbossing ook aangemoedigd door burgers op de heuvels landbouw te laten bedrijven om meer voedsel te verbouwen. Het land produceert al jarenlang te weinig voedsel voor de 23 miljoen inwoners. Door hongersnood is zeker 10 procent van de bevolking sinds halverwege de jaren negentig van de vorige eeuw overleden.

Fats Domino krijgt gouden platen terug

NEW ORLEANS — De legendarische zanger en pianist Fats Domino heeft replica's gekregen van de gouden platen die hij kwijtraakte door de ramp met orkaan Katrina in 2005. Door dat natuurverschijnsel overstroomde Fats' huis in New Orleans en spoelden de kostbare schijven weg. De 79-jarige muzikant heeft inmiddels reproducties gekregen, aldus de *BBC* vandaag. Zijn huis, studio en kantoor worden momenteel nog hersteld. In de stad werden behalve Domino duizenden anderen getroffen door het natuurgeweld. “Wij allen hebben daardoor veel verloren, maar Fats had meer te verliezen”, aldus een van de muzikanten die het initiatief nam voor de actie.

Oorlogsmisdadiger Barth overleden

BERLIJN — Oorlogsmisdadiger Heinz Barth is 6 augustus op 86-jarige leeftijd in Gransee bij Berlijn overleden, maakte de pastoor van het dorp maandag bekend.

Barth was als hoge SS-officier medeverantwoordelijk voor het uitmoorden van het Franse dorp Oradour-sur-Glane, een van de beruchtste oorlogsmisdaden die in Frankrijk door de Duitsers zijn begaan. Het bijna 650 inwoners tellende dorp bij Limoges werd in 1944 uitgemoord en verwoest. De ruïnes zijn een nationaal moment. Barth was voorts in een andere militaire eenheid in 1942 betrokken bij de moord op 92 mensen in het Tsjecho-Slowaakse dorp Padovje. Na de oorlog leefde Barth jarenlang onder valse identiteit in West-Duitsland voordat hij in 1983 werd veroordeeld. In 1997 kwam hij vrij, omdat hij ernstig ziek en berouwvol was. Deze beslissing veroorzaakte destijds veel verontwaardiging.

Vier mensen sterven in septische tank Spanje

MADRID — Vier medewerkers van een viskwekerij ten oosten van Madrid zijn maandag flauwgevallen en daarna gestorven in een septische tank. Dit heeft een woordvoerder van de lokale overheid laten weten.

Twee medewerkers verloren hun bewustzijn toen ze de tank probeerden schoon te maken. Een derde klom in de tank om hen te helpen, maar viel ook flauw. De echtgenote van een van de arbeiders probeerde hen vervolgens te redden, maar overkwam hetzelfde lot. Brandweerlieden hebben de vier overledenen uit de tank gehaald.



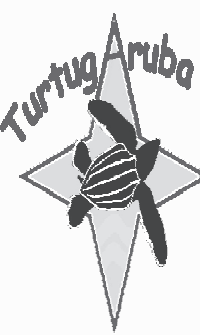
Ministro di Hustisia
H.R. Croes

den number di Gobierno di Aruba

ta Felicita nos **Cuerpo Policial** ariba nan dia.



Papa Dios ta proteha tur cu ta proteha otro!



(sporen van) een
zeeschildpad gezien?
Bel **TURTLE HOTLINE :**
9649138